

**குமாரதூரியர் வளர்க்கும் 'இலக்கியம்'**

"1970ம் ஆண்டு இலக்கியத்துறையில் நாம் விதைப்பு செய்தோம். அதற்கான 'அறுவடை' இப்போதுதான் நடைபெறுகிறது என்பதற்கு 'கீதா' வினா இதன் ஓராண்டு நிறைவு விழாவே தக்கசான்றாகும்."

—'கீதா' என்ற சினிமாப் பத்திரிகையில் ஓராண்டு நிறைவு விழாவில் செல்வையா குமாரதூரியர் பேசியது)  
—(ஆதாரம்-சமுதானி 1.5.74.)

**சினிமாக்காரன்**

SUTANTIRAN

தொலைபேசி: 23411

விலை சதம் 50

வள்ளுவர் ஆண்டு 2005, சித்திரை 22 (5-5-74) குடியிரு ஏப்ரல் 4 | ரபி ஆகி 12 - புத்தகம் 27 இதழ்-36

**மே-22 துக்கநாள்**  
தமிழர் கூட்டணி முடிவு!

தமிழ் பேசும் மக்களை இரண்டாந்தர அடிமை நிலைக்கு தள்ளியிருக்கும் புதிய குடியரசு அரசியல் சட்டம் அடினுக்கு வந்த மே 22ம் நாளை தமிழினத்தின் தேசிய துக்க நாளாக அனுட்டிப்பது என்று தமிழர் கூட்டணி முடிவு செய்துள்ளது.

புதிய குடியரசு அரசியல் அமைப்பை எதிர்ந்து மே 22ம் நாள்ன்று

வடக்கு. கிழக்கு மாகாணங்களில் கண்டனக் கூட்டங்களை நடத்துவதென்றும் தமிழர் கூட்டணி முடிவு செய்திருக்கிறது.

மட்டக்களப்பு மாநகர சபை மண்டபத்தில் முன்னாள் முதலமைச்சர் திரு. மு. மாணிக்கம் தலைமையில் நடைபெற்ற தமிழர் கூட்டணியின் நடவடிக்கைக் குழுக் கூட்டத்தில் மேற்கண்ட முடிவுகள் எடுக்கப்பட்டுள்ளன.

எதிர்வரும் குடியரசு தினமான 22ம் திகதி தமிழ் இனத்தை அடிமைகளாக்கும் புதிய அரசியல் அமைப்பை தமிழ் மக்கள் நிராகரிக்கிறார்கள் என்பதை எடுத்துக்காட்டு முகமாக மட்டக்களப்பு, திருகோணமலை, வவுனியா, மணலூர், யாழ்ப்பாணம் ஆகிய மாவட்ட தலைநகரங்களில் அகில இந்திய தமீழ்ச் கூட்டணி கண்டனக் கூட்டங்களை நடத்தும் இது சம்பந்தமாக மேற்கொண்டு நடவடிக்கைகளை எடுக்கும் பொறுப்பு கூட்டணிப் போராட்டக் குழுவிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது.

தமிழர் கூட்டணி சிங்களக் கட்சிகளை எதிர்த்துக் கொண்டுச் சேராமல் தனியாகவே இயங்க வேண்டுமென்றும், பாராளுமன்ற நடவடிக்கைகளில் மட்டும் ஏனைய எதிர்க்கட்சிகளோடு சேர்ந்து இயங்க வராமென்றும் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

தமிழர் கூட்டணியின் அடுத்த நடவடிக்கைக் குழுக் கூட்டம், மே 18, 19ம் திகதிகளில் திருக்கோணமலையில் நடைபெறும்

தமிழர் கூட்டணி சிங்களக் கட்சிகளை எதிர்த்துக் கொண்டுச் சேராமல் தனியாகவே இயங்க வேண்டுமென்றும், பாராளுமன்ற நடவடிக்கைகளில் மட்டும் ஏனைய எதிர்க்கட்சிகளோடு சேர்ந்து இயங்க வராமென்றும் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

தமிழர் கூட்டணியின் அடுத்த நடவடிக்கைக் குழுக் கூட்டம், மே 18, 19ம் திகதிகளில் திருக்கோணமலையில் நடைபெறும்

**சிங்களவர்களால் ஆளப்படுவதை ஒருபோதுமே ஏற்கோம்!**

**'வாஷிங்டன் போஸ்ட்' நிருபருக்கு தந்தை செல்வா அளித்த பேட்டி**

'வாஷிங்டன் போஸ்ட்' என்ற பிரபல அமெரிக்க செய்தி ஏட்டின் தென் ஆசிய நிருபர் ஹாமிஸ் எம். சைமன்ஸ் என்பவருக்கு தந்தை செல்வா அவர்கள் அளித்த பேட்டி யொன்று அண்மையில் அவ்விதழில் வெளியிடப்பட்டிருந்தது. அதை சுதந்திர வாசகர்களுக்காக அப்படியே இழை தருகிறோம்:-

'பிரிவினையைத் தவிர தமிழ் மக்களுக்கு வேறு வழியில்லை. சிங்கள மக்களால் ஆளப்படுவதை நாம் ஒரு போதும் ஏற்றுக்கொள்ள மாட்டோம்'

'பரக்கிளச்சன்' வியாதியினால் பீடிக்கப்பட்டிருந்த அவருடைய குரல் சிக்க முடியாத அளவில் மிகவும் மெதுவாக இருந்தது. அப்படியிருந்தும் 21 லட்சம் மக்களின் வழிபாட்டுக்குப் பரதிரமான தனிப்பெருந்தலைவராக விளங்கி வருகிறார் அவர். அவரைப் பின்பற்று கின்றவர்கள் அவரை 'சுழத்துக்காந்தி' என அழைத்து வருகின்றனர். அவர்தான் சமுதேவ செல்வநாயகம்.



அவருக்கு இப்பொழுது 75வயது ஆகின்றது. இந்த வயதிலும் அவர் அரசாங்கம் தமிழ்ச் சிறுபான்மை இன (2-ம் பக்கம் பார்ச்சு)

**சமுத தமிழர் போராட்டங்களுக்கு யாரிஸ் தமிழ்ச் சங்கம் ஆதரவு!**

சமுத தமிழர்களின் எதிர் போராட்டத்துக்கும் யாரிஸ் தமிழ்ச் சங்கத்தின் ஆதரவு என்றும் உண்டு என்று யாரிஸ் தமிழ்ச் சங்கத்தின் தலைவர் திரு. நசீர் அவர்களும் செயலாளர் திரு. தசரதன் அவர்களும் உடுவில் பா. உ. திரு. வி. தர்மலிங்கத்திடம் இலண்டனில் வைத்து உறுதியளித்தனர்.

'வாரி எழும்' எனும் ஸ்தலபனமும் திரு. தர்மலிங்கத்துக்கு விருந்தளித்தக் கொளவித்தது.

**மகேந்திரன் மீது வழக்கில்லை!**

'மே 22' நாளை வெளியிட்டதற்காக கடந்த 1973 ஜூன் மாதம் கைதுசெய்யப்பட்டது கடந்த 11 மாதங்களை நீர்கொழும்புச் சிறையில் வைக்கப்பட்டிருக்கும் திரு. சி. மகேந்திரன் மீது வழக்கு எதுவும் போடுவதற்கு சாத்தியமில்லை என்று அவர் மீது விசாரணை நடத்திய ஐ. டி. அ. தி. காரி என்ப திட்டவாட்டமாக கூறி விட்டதாக அறிவிப்புகிறது. வழக்குப்போட முடியாதபோது மகேந்திரன் விடுதலை செய்ய பாதுகொடர்ந்தும் கிணங்கி பூட்டிவைக்கப்பட்டிருக்கிற சிங்கள ஆட்சி

சாமன் வெளித் பாராளுமன்ற சங்கத்தின் சமுதேவரின் கவந்துகொள்வதற்காக அண்மையில் திரு. தர்மலிங்கம் இலண்டன் சென்றிருந்தபோது அங்கு திரு. தர்மலிங்கத்தை சந்தித்து, சமுதேவரின் நிலைமை பற்றி உரையாடிய யாரிஸ் தமிழ்ச் சங்கத்தினர் மேற்கண்ட உறுதி கொழிப்பு வழங்கினர்.

தென் மேற்கு வண்டனிலுள்ள விம்பிண்டம் சனசமூக நிலையத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட இலண்டன் தமிழ்க்கல்வியாளர்களின் திரு. தர்மலிங்கம் பார்வைக்கு டார். விம்பிண்டத்தில் நடைபெற்ற திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின் ஆரம்பக் கூட்டத்தில் விம்பிண்டப்பார்க்கு மண்டபத்தில் நடைபெற்ற பிரதி திராவிட சனசமூக நிலையத்தில் உத்தரப்பகுதி பிரியம் திரு. தர்மலிங்கம் பங்குகொண்டு உரைப்பாற்றினார்.

திரு. தர்மலிங்கம் இலண்டனில் தங்கியிருந்தபோது அவருக்கு இலண்டன் தமிழ்ச் சங்கத்தினர் வரவேற்பு விருந்தொன்றை அளித்தக் கொளவித்தனர். இலண்டனில் புதிதாக தொடங்கப்பட்டிருக்கிற

டி. பி. சி. தம்பொன்குக்கு திரு. தர்மலிங்கம் அளித்த பேட்டியில் தமிழ்ச் சங்கம் வாழ்ந்தாலும் சமுதேவ வாழ வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டார். இந்தப் பேட்டியை தமிழர் சை இயக்குனர் திரு. சந்திர முர்த்தி ஏற்கொண்டு செய்திருக்கார்.

—(தலைவர் - இலண்டன், சுக)

**வாசகர்களுக்கு ஒரு முக்கிய வேண்டுகோள்!**

இலங்கை வாழ் தமிழ் பேசும் மக்களின் உரிமைக் குரலாக 'சுதந்திரன்' கடந்த 27 ஆண்டுகளாக வெளிவந்துகொண்டிருப்பதை வாசகர்களாகிய நீங்கள் அறிவிர்கள்.

எத்தனையோ இனங்களை, தொழிலாளை, இலந்துக்கு மத்தியில்; வாசகப்பெருமக்களாகிய உங்களை ஆசிரியனும் - திரந்திரமாக விளம்பரம் செய்துவரும் ஒரு சில விளம்பரதாரர்களினது ஒத்துழைப்பினாலும் 'சுதந்திரன்' வெளிவந்து கொண்டிருக்கிறது.

மிகுந்த கஷ்டங்களுக்கும் நஷ்டங்களுக்கும் மத்தியிலும் தமிழ் சமுதாயத்தின் விடுதலைக்கு உழைப்பதையே ஒரே குறிக்கொள்கக் கொண்டு, வேற எவ்வித லாபத்தையும் எதிர்பார்த்துக் கதந்திரன் நடத்திவருகிறோம்.

அண்மைக்காலமாக, பத்திரிகைத்தொடர் விலை அதிசயிப்பு - பத்திரிகைத்தொடர் தட்டுப்பாடு, தொழிலாளர்களின் சம்பள உயர்வு, போன்ற காரணங்களினால், பத்திரிகை உற்பத்தி செலவு எக்ச்சிக்காமமாக உயர்ந்து விட்டது.

இதன் காரணமாக பிரதம வசதியும் வாய்ப்பும் உண்டான போதிலே செய்வதற்குரியவரையில் திணைக்கின்றன. திடீர் திடீரென்று விலையை அதிகரித்தும் வருகின்றன.

இந்நிலைமை சுதந்திரன் எவ்வளவு தூரம் பாதிக்கிறதுக்கும் எவ்வளவு நீங்கள் உணர்விர்கள்.

ஆனாலும், ஏராளமான வாசகர்கள் என்னவந்தாலும் சுதந்திரன் மட்டும் நிறுத்திவிடாதீர்கள்; விலையை வேண்டாமாணிக் இன்னும் அதிகாரியுங்கள்; ஒரு ரூபாயாக சுதந்திரன் விலையை உயர்த்தினாலும் நமது வாசகத்தையார் என்று எழுதியிருக்கிறீர்கள்.

வாசகர்களாக நீங்கள் சுதந்திரன் மீது வைத்திருக்கும் பற்றுப் பாசமும் நம்மை செய்கிலிக்கவைக்கிறது.

எனவே தவிர்க்க முடியாத சூழ்நிலைக்கு - சுதந்திரன் 'தொடர்ந்தும் வெளிவரவேண்டுமென்று ஒரே நேரத்தில் இல்லாததிலிருந்து சுதந்திரன் பிரதிபலிப்பதின் விலையை ஐயப்பது சமமாக உயர்த்தியிருக்கிறோம்.

எனது கஷ்டத்தைப் புரிந்துகொண்டு, வாசகர்களே தொடர்ந்தும் ஒத்துழைப்பும் ஆதரவும் நல்குவார்கள் என்ற மிகுந்த நம்பிக்கையுடன் எதிர்பார்க்கிறோம்.

சுதந்திரன் இவ் வடிவொருவாரமும் 10 பக்கங்களில் வெளியாகும். பத்திரிகை அச்சிடும் 'நியூஸ் பிரிண்ட்' சாதிதம் பிரதம வசதியும் விலையில் கிடைக்கும்போது சுதந்திரன் பக்கங்கள் மேலும் நிச்சயமாக அதிகரிக்கப்படும் என்ற உறுதியையும் வாசகர்களுக்கு தர விரும்புகிறோம்.

—தீர்வாடி, சுதந்திரன்.

# தமிழினத்தின் உயிர் நாடி!

### அன்பு நண்பர்,

சென்ற சில கிழமைகளாக நம்முடைய தமிழ் விடுதலை இயக்க நண்பர்களிடையே ஒருவித ஏக்கம்-ஒருவித தத்தளிப்பு-வாராது வந்துள்ள மாமனியைப் பறிகொடுத்திட்டுப் போகிறோமோ என்கிற ஒரு தவிப்பு-இவற்றையே என்னால் கண்டிட முடிந்தது.

நான் சென்றவிடமெங்கும் நமது இயக்கத் தொழில்கள்-துடிப்புள்ள இளைஞர்கள்-தமிழ்முன்னர் கொண்டோர்-என்னைச் சூழ்ந்து கொண்டு கவலையோடு கேட்ட கேள்வி- "நாங்கள் கேள்விப்பட்டது உண்மைதான்?" என்பதுதான்! எழுச்சி மிக்க உங்கள் எழுத்துக்களை இனிப்படித்திடும் வாய்ப்பு நமக்குக் கிடைத்திடாதா? நம்முடைய உரிமைக்குரல் இனி ஒலிக்காது என்று ஊறிட்ட செய்தி உண்மைதானா? என்று ஏராளமான தமிழர்கள் நேரிலும், தொலைபேசி மூலமும் கவலை தோய்ந்த நெஞ்சினராக கேட்டு வந்தனர்.

இன்னும் பல ஆர்வமிக்க தமிழ் அன்பர்கள்-எதுவரினும்-என்ன நேர்ந்திடும்-ஏட்டை மட்டும் நிறுத்திவிடாதீர்; அதுவே தமிழ் சமுதாயத்தின் உயிர் துடிப்பு; விலையை எவ்வளவு வேண்டுமானாலும் உயர்த்துங்கள்-வாங்கித் தயாராக இருக்கிறோம்-ஆனால் ஏடு தொடர்ந்து வெளிவர ஆவன செய்யுங்கள்-என்று எழுதிவந்தனர்.

நம்முடைய இயக்க நண்பர்களும்-தமிழின விடுதலை உணர்வு கொண்டோரும்-தமிழ்த் தேசிய வாழ்க்களும் எவ்வளவு தூரம் வேதனையும் கவலையும் ஏக்கமும் கொண்டாராய்க் காணப்பட்டனரோ, அதேபலவு அலையை-அதையும்விட களிப்பும் மகிழ்ச்சியும் கொண்டோராய் தமிழ்ப்பகைவர்கள் வெற்றி உலாவந்தனர்; தங்கள் ஏடுகளில் இதுதான் சமயம் என்று நம்மைத் திட்டிட்டுக்கொள்ளும் திட்டத்தீர்த்தனர்!

- அற்பர்கள்,
- முதலாளிகள்,
- தரங்கெட்டதுகள்,
- ஆதரவற்றோர்!

என்றெல்லாம் ஏனாம் பேசினர்; தங்களுக்கேயுரிய "நரகக் கட்டிடம்" நாசாசம் பாய்ச்சினர்; நகைத்துக் கிடந்தனர்.

நண்பர், அரசாங்க 'கெசட்' ஆக இப்போது வெளிவரும் நாளேடு ஒன்றில் "..... ஏற்றுத்திட்டியவரே நெருவில்" என்ற தலைப்பிட்டு என்னைக் கேலி செய்திருந்தனர். நான் நெருவில் நிர்வேண்டிமென்பதின அலர்கள் எவ்வளவு அக்கறை பார்த்தாயா? அதனைப்பார்த்துவிட்டு "வாழ்க அவர்களின் நல்ல மரம்" என்று எனக்குள் வாழ்த்திக் கொண்டேன்!

நான் பாடுபட்டு உழைத்துச் சேர்த்த பல இலட்சம் ரூபாய்களை பார்த்துப்பாராது-தமிழ் சமுதாயத்துக்காக அள்ளி இறைத்து அதன் பயனாக இன்று நொடிந்த போயிருக்

கும் சுழத்தமிழர் தந்தை செல்வாவை-75 வயதிலும் நான் ஏற்றுக்கொண்ட இலட்சியத்துக்காக நன்னுடைய பாராளுமன்ற உறுப்பினர் பதவியை தூக்கியெறிந்த தியாகத்திற்கு விளக்கம்-முதலாளி செல்வநாயகம் என்று வாய் கூசாமல் திட்டித் தீர்த்தார்கள்.

இப்படித் திட்டித்தீர்த்தவர்களை யார்? தொழிலாளர்களுக்காகப் பாடுபடுவதாக கூறிக்கொண்டு-வாயளவில் சோசலிசம் பேசிக்கொண்டு-அதே தொழிலாளர்களை ஏணியாகப் பயன்படுத்தி அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றி-இன்றைக்கு அந்த அதிகாரத்தைக்கொண்டு தங்கள் சொந்த வசதிகளையும் வாய்ப்புக்களையும் பெறுக்கிக் கொண்டு-மாடி வீடுகளில் வாழ்ந்து கொண்டு-"பென்ஸ்" கார்டுகளில் பலனிவந்து, 'நைட்டிங்' புகளில் ஜாலியாகப் பொழுது போக்குபவர்கள் தான்-வர்க்குபேதம் பேசி தங்கள் சொந்த வாழ்வைவளமாக அமைத்துக் கொண்டவர்கள்தாம்-தமிழ் சமுதாயத்துக்காக தன்னுடைய செல்வம் அனைத்தையும் அர்ப்பணித்த தந்தை செல்வாவை "முதலாளி" என்று நாக்கூசாமல் எழுதுகிறார்கள்!

நண்பர், நம்மவருக்கு கவலையையும் மாற்றாச்சுக் களிப்பையும் தந்திட்ட அச்செய்தி என்ன என்பது உனக்கு இதுவரையில் புரிந்திருக்கும்! சுதந்திரன் ஏட்டை தந்தை செல்வா நிறுத்தப் போகிறார் என்று சில ஏடுகளில் வெளிவந்திட்ட செய்திதான் அது!



சுதந்திரன் நிறுத்தப்பட்ட போகிறதா? அந்தகாரமாக இருக்கும் தமிழர் வாழ்வில் ஒரேயொரு ஒளிவிளக்காக இருந்திடும் சுதந்திரனும் அனைந்துவிட்டால் நம் நிலையென்ன? என்று துடித்து பதைத்துக் கேட்டு நின்ற நண்பர்களுக்கு நான் சொன்னது இதுதான்!-

'சுதந்திரன்' என்பது ஒரு சாதாரண ஏடு அல்ல; அது ஒரு பெரிய தத்துவம்! ஒரு சமுதாயத்தின் மாபெரும் அரசியல் இலட்சியம்! சாதி பேதம், வர்க்க பேதம், மதபேதமற்ற-விடுதலைபெற்ற தமிழ் சமுதாயம் ஒன்றை உருவாக்க வேண்டுமென்ற புனிதமான கோட்பாடு-இவற்றின் மொத்த வடிவம்தான் சுதந்திரன். சுதந்திரன் விதைத்துவந்த கோட்பாடுகளும் குறிக்கோள்களும், இலட்சியங்களும் தத்துவங்களும் தமிழ் மக்களிடையே ஆழமாக வேருன்றியிருக்கின்றன; எனவே தமிழ் சமுதாயத்தின் உயிரோட்டமான 'சுதந்திரன்' என்றென்றும் வாழும்; அது அழியாவரம் பெற்றது!

இவ்வாறு நான் கூறியது முற்றிலும் தமிழ் மக்கள் வீது நான் கொண்டிருந்த

அசைக்க முடியாத ஆழமான நம்பிக்கையினால்தான். ஏனெனில் 'சுதந்திரன்' தமிழ் மக்களின் இதயதாகம்-இலட்சிய மூச்சு என்பதை நான் நன்கு அறிந்தவன்!

சுழிபுரம், குடியிருப்பு பகுதியைச் சேர்ந்த தமிழ் வ. ஸ்ரீகாந்தன் எனக்கு எழுதியிருக்கும் கடிதமொன்றில் என்னுடைய உணர்வைப் பின்வருமாறு வெளிப்படுத்துகிறார்:-

"தங்கத் தமிழின் சிறப்பையும் தமிழின் பண்பையும் பறைசாற்றி வரும் 'சுதந்திரன்' தமிழ்மகனான எனது கரத்தில் கிழமைதோறும் தவறாமல் பத்திரிகையாகும். 'சுதந்திரன்' கிடைக்கவில்லையென்றால்-என் உயிரே உசலாடுவதுபோல ஏங்குகிறேன்-ஏன்? இந்த வினாவுக்கு விடை கிடைக்கவேயில்லை....."

இதோ மற்றோர் தமிழ்-கொழும்பு புதுச்செட்டித் தெருவில் வசிப்பவர்-இரத்தின வடிவேல் எழுதியுள்ள கடிதம்-

சுதந்திரன் வெளிவராது விடுமாயின்..... ஐயகோ நினைக்கவே முடியவில்லை. ஆட்சியாளரின் அத்தமீய துரோகச் செயல்களையும் எடுபிடிகளின் ஏமாற்று வித்தைகளையும் யார் அம்பலப்படுத்துவது?

"இ. போ. ச. சேரிடப் பலகையின் பின்னால் நடந்த குட்டையும், திரைப்படக் கூட்டுத்தாபனத்தினரின் கழுத்துப் பையும் பொது மக்களுக்கு அம்பலப்படுத்த யார் உளர்?"

"இருப்பதெல்லாம் தேசிய (?) தினசரிகள்; தமிழர் பிரச்சினைகளை பற்றி எழுதினால் நாம் குறுசிய மனப்பான்மை கொண்டவராகிடுவோம் என்று அரசுக்கும் அடிவருடிட்டும் வக்காலத்து வாங்கும் தினசரிகளை எப்படி நாம் நம்ப முடியும்? அவர்களின் கெடுபிடிக் மேலோங்கிடத்தான் இது வழிவகுக்கும்."

'எனவே இந்நாட்டில்வாழும் தமிழ்ப்பேசும் மக்கள் சகலரினதும் சார்பாக உருக்கமுடன் வேண்டுகிறேன்; உறங்கிடாதீர். விழிப்புடனிருந்து எம்மினத்தை அழிவுப் பாதையினின்றும் காத்திட 'சுதந்திரன்' தொடர்ந்தும் வெளியிடுக!' "

நண்பர், இவ்வாறு எனக்கு வந்து குவிந்த கடிதங்கள் ஏராளம் ஏராளம். உதாரணத்திற்கு இரு கடிதங்கள் மட்டும் மேலே தந்தேன்! நம்முடைய இயக்க நண்பர்களுக்கு எழுச்சிமிகு தமிழ்மக்களையும், தமிழன்பர்களும் மனம் மனம் மகிழ்ந்திடவும்-மாற்றார் மனமருட்சியடைந்திடவும் சுதந்திரன் தட்டில் ஏதுமின்றி தொடர்ந்துவருகிறது-உங்கள் கரங்களில் தென்றலென தவழுகிறது; தமிழ்ப்பகைவருக்கோ அது சண்டமாருதமாகத் தென்படுகிறது!

விலை சற்று அதிகம்தான் என்றாலும்-விடுதலை உணர்வும், விஞ்சு தமிழ்முணர்வும் கொண்ட என் தமிழ் பெருமக்கள், சுதந்திரனைத் தொடர்ந்தும் ஆதரித்திடுவர்-ஒத்துழைப்பு நல்கிடுவர் என்கிற நம்பிக்கை மெத்த எனக்குண்டு!

ஏனெனில் நான் முன்னரே குறிப்பிட்டது போல-சுதந்திரன் வெறும் சாதாரணத்தான் அல்ல; அது தமிழ்த் தேசிய இனத்தின் இலட்சிய உணர்வுகளின் பிரதிபலிப்பு!

- உன் அன்புத் தோழன், கோவை-மகேசன்

### (1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

தந்தை அங்கீகரிக்கச் செய்யாத தற்கு வழங்குக்கும் வரையில் நாடி முழுவதிலும் இயக்கத்தை நடத்தி வருகிறார்.

'பிரதமர் இறிமாவே பண்டாரநாயகர் அவர்களின் பலம்மீது நோக்கிச் சென்று கொண்டிருக்கும் சமயம் இது இலங்கை, கடல் என்ற படுபாதைக் குழியின் விளிம்பில் தடம்புரண்டு கொண்டு நின்று-இந்த நிலைமை அரசாங்கத்தை அரிசிப் பக்கிடுகளைக் குறைக்க வேண்டிய நிர்ப்பந்தித்துக் கொள்கி, அதனால் நாட்டில் மசிபட்டிவிடைய ஏழிமடுத்திடுகின்றன. நேசு அரசாங்கத்தின் செல்வாக்கையும் பெருமளவில் பரணிக்கின்ற நிலைமையை உருவாக்கியிருக்கின்றது.

'இப்படிப்பட்ட இக்கட்டான நிலைமையை நாம்

### வாழிவந்த போஸ்ட் நிகுயருக்கு தந்தை செல்வா...

எமக்குச் சாதகமாகிக் கொள்வது ஒருவேளை முறை யற்றதாக இருக்கக்கூடும். ஆனால் எங்குமேயுள்ள கைகள் இந்த நிலை ஏற்படுவதற்கு எவ்வளவுவோ முன்பே ஆரம்பமானது. அரசாங்கம் எமது கோரிக்கைகளுக்குச் செவியாய்க்கின்றது என்று எங்களுக்குத் தோன்றினால் நான் எமது நடவடிக்கைகளைக் கட்டாயம் தவிர்த்து வோம். ஆனால் அரசாங்கம் அப்படி ஒன்றும் செய்வதைக் காணும் என்று செல்வநாயகம் கூறினார்.

செழிம்பரண இலங்கை க நாட்டிலுள்ள ஒரு ஒரு வரட்சிப் பகுதியான வடக்குக் கிழக்கு மாகாணங்களை கிய தமிழ் மக்கள் பெரும் பாண்டமயாக வாழும் பகுதிக்கு சபரட்சி சேட்பதே தமிழ் மக்களின் கோரிக்கை

யாகும். தமிழ் மொழிக்கு அரசாங்க அந்நலனுப் பெறவே அடிப்படை பிரச்சினையாகும்.

'இரண்டு வருடங்கள் கிடைத்த நன்மை கொடுக்கக் கூடிய செயலான அழிச்சப் பட்ட அஞ்சல்தலைகளை ஒட்டி அஞ்சல்களை அனுப்புவது, நிதிக் திண்திண்துக்கினம் கொண்டிருவது போன்ற தெரந்தரவு கொடுக்கும் செயல்களைத் தமிழ் மக்கள் செய்து வந்திருக்கின்றனர். ஆனால் அரசாங்கம் ஒருவரையும் கைது செய்யவில்லை; உத்தியோக பூர்வமான முறையில் தம்முடன் பேச்சுவார்த்தைகள் வைக்கவேண்டுமென்று தமிழ் மக்கள் விடுத்த கோரிக்கைகளுக்குப் பதிலிடுக்கவும் இல்லை.

'இலங்கை பிரித்தானிய ஆட்சிக்குட்பட்டு இருந்த போலது ஒரு இராணுவ அப்புகாரத்து ஆகவும் மிகவும் சிறந்த வழிக்குறாளுர்களில் ஒருவராகவும் விவகாரம் வெளிவரட்டுப் பத்திரிகையாளர்களுக்கு இப்பொழுது பேட்டிகளை எழுதுவதும் அளிப்பதில்லை. இந்நிலைமையில் எனக்குள்ள ஒவ்வொரு நீதித்தையும் நாம் முழுமையாகப் பிரகாசனப் படுத்த வேண்டும்' என்று அவர் சொன்னார்.

'1958ம் ஆண்டில் சிங்கள மக்களுக்குத் தமிழ் மக்களுக்கும் ஏற்பட்ட இனக் கலவரத்தில் இந்த நிலை இரத்த வெள்ளம் ஓடி நாட்டைக் கவக்கிய சம்பவத்தை மனது விட்டினை திறந்த சாளரத்தில் வைக்கப்பட்டிருந்த பச்சிசுக் கப்பலும் விரிக்கப்பட்ட ஒரு

பழைய மெசைக்குப் பின்னாலிருந்து கொண்டு தரு செல்வநாயகம் எழுத்துச் சென்னினார். வன்முறைச் செயல்களைக் கைவாளுவதைத்தான் எண்ணியுமிருக்கவில்லை என்று அவர் உறுதியாகச் சொன்னார். அத்தோடு, பயங்கரக் குற்றம் செய்ததற்காகச் சொன்ன அரசாங்கம் 42 தமிழ் வாலிபர்களை நீதி விசாரணை ஏதுமின்றி மறியலில் வைத்திருப்பதைச் சுட்டிக்காட்டினார்.

தேயிலை, ரப்பர், கோப்பித்தோட்டங்களில் வேலை செய்வதற்காக 2 தன்னிச்சியாவிலிருந்து ஆங்கிலேய ரால் ஒப்பந்தத்தின்மீது வரப்பட்ட தமிழர்களுக்குப் பட்ட தமிழ் மக்கள் இலங்கையில் 120 லட்சம் சனத்தொகையில், 20 சத வீதமாகவார்

'இதில் பாதிப்பேறளவில் இன்னும் தொடர்ந்தவர்களில் (7-ம் பக்கம், 247-க்க)



இடமிருந்து வலம்:— பேராசிரியர் முத்துசண்முகம், டாக்டர் வாககி அம்மையார், வண. இராசமாணிக்கம், டாக்டர் சாலை இளந்திரையன், டாக்டர் சாலினி இளந்திரையன், திரு. நிலகண்டன், திரு. ரெளட்டோ.

### 13. 'தமிழ் எங்கள் அயர்வுக்கு கடர்தந்த தேன்'

**'விட்டடைகி கட்டிப்பார்; கல்யாணத்தை நடத்திப்பார்'** என்று தமிழில் ஒரு பழமொழி கூறுவார்களே! யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெற்ற நான்காவது உலகத் தமிழ் மாநாட்டின் பின்னர், இலங்கையில் ஒரு புதுமொழியைப் பப்பப்படுத்தலாம் என்று நான் நினைக்கிறேன்.

(உலகத் தமிழ்) மாநாட்டை நடத்திப்பார்—மாநாட்டுக்கு வந்துபார்' என்பதே அந்தப் புதுமொழியாகும். மாநாட்டை நடத்திமுடிப்பதற்கு மாநாட்டு குழுவின் எவ்வளவு தொல்லைகளையும் துன்பங்களையும் சந்திக்க வேண்டியிருந்ததோ, அதே போல மாநாட்டுக்கு வந்து செருவதற்கு வெளிநாட்டுப் பேராசிரியர்கள் பட்ட துன்பங்களும் எண்ணிலடங்கா.

'விசா' பெறுவதற்காக அவர்கள் நான்காலும் தங்கள் தங்கள் நாடுகளிலுள்ள இலங்கை தூதரகத்திற்கு அலைந்து திரிந்தார்கள். ஏமாற்றமும், அலைச்சலும் எஞ்சிய போதிலும் தமிழ் மீது அவர்கள் கொண்ட பேரன்பு, அவர்களை சோர்வடையச் செய்யவில்லை.

இலங்கைத் தூதரகம் நாடோறும் கைவிந்தாலும்—அவர்களும் நாடோறும் தூதரகத்தை நோக்கி கால்சூக்க நடக்கவும் பின்றினவில்கை!

தங்கள் தங்கள் நாடுகளிலிருந்து கொலைபேசி மூலம், இங்குள்ள மாநாட்டு அமைப்பாளர்களுடன் தொடர்பு கொண்டு 'விசா'பற்றி கவலையுடன் பேசினார்கள். 1973 டிசம்பர் 31ம் நாள்வந்தான் அதாவது மாநாடு தொடங்குவதற்கு இரண்டு நாட்கள் முன்னதாகத் தான் இலங்கை அரசு மாநாட்டுக்கு இலங்கை அரசுக்கு 'விசா' வழங்கும்படி தனது வெளிநாட்டுத் தூதரகங்களுக்கு பணிபுரிந்தது.

மாநாட்டுக்கென அமெரிக்காவிலிருந்து வந்து கட்டநாயக்கா விமான நிலையத்திலுள்ள இலங்கைக்குள் நுழைவதற்கு அனுப்பப்பட்ட பேராசிரியர் கிப்மன், உடனடியாக அமெரிக்காவுக்குத் திரும்பிச் சென்று விட்டான்.

தமிழ் அவரை காத்தம் போல இழுத்தது.

சென்னைக்கு சென்று, அங்கிருந்து கொண்டே தமிழ் மாநாட்டுக்கு எதிராக சமூக தரக செய்யும் கொடுமை போ 'கெட்டுரை வந்தது' போன்ற உலகநடுகள் மூலம் அவர் அம்பலப்படுத்தினார். யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெறும் உலகத் தமிழ் மாநாட்டில் எப்படியும் கலந்துகொண்ட தீர்வெண்டும் என்ற ஆர்வமுடையவர்கள் அவர் செயலாற்றினார்.

அவர் சென்னையில் நடத்திய பிரச்சாரமும், இலங்கை அரசின் பிடிவாதத்தைத் தளர்த்த ஒரு முக்கிய காரணமாக அமைந்தது.

பேராசிரியர் கிப்மன் அவர்களுடன் பின்னர் கை உரையாடிக்கொண்டிருந்தபோது சமூக தமிழர்களின் அரசியல் அடிமை நிலையைக் கேட்டு விட்டு — 'சாதாரண ஓர் ஆராய்ச்சி மாநாடு நடத்துவதற்கே இவ்வளவு செலவு செய்துள்ள சிங்கள அரசு இடமிருந்து தமிழர்களை சிங்கள நீங்கள் எவ்வாறு உங்கள் சுதந்திரத்தை பெற்றுக் கொள்ளப் போகிறீர்கள்?' என்று வேதனையோடு கேட்டதை நான் என்றும் மறக்க முடியாது!

கடைசி நேரத்தில் 'விசா' கிடைத்துவிட்டால் மட்டும் போதுமா? இலங்கைக்கு வந்துசேர வாகன வசதி வேண்டாமா?

இதன் பின் வெளிநாட்டுப் பேராசிரியர்கள் விமான நிலையங்களுக்கு நாடோறும் அலைந்து திரிய நேரிட்டது!

'ஜெட்' இல்கை — இல்கை பென்ற கைவிடுப்பு! மாநாடு நடைபெற்ற நேரத்தில் இந்திய விமான சேவையில் 'வேலைநிறுத்தம்' நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்தது. இலங்கை விமானத்திலேயே இந்திய அறிஞர்கள் வந்துசேரவேண்டியிருந்தது.

இலங்கை விமானத்தில் அவர்கள் இடம் பிடிப்பதற்கு

கொழும்பிலிருக்கும் மாநாட்டில் பொதுச் செயலாளரான கோபாலப்பிள்ளை மாதேவரவர்கள் உடனே நாங்கள் தொலை பேசியில் தொடர்பு கொண்டோம்; அவரும் நாங்கள் நுழைவாகன பெறுவதற்காகவன செய்வதாகக் கூறினார்.

'29-12-27 அன்று Indian Express என்னும் ஆங்கிலச் செய்தித்தாளில் மாநாட்டில் கலந்து கொள்ளவிருக்கும்



அசோக்குமார் ராஜப்பன்

வெளி நாட்டறிஞர்களுக்கு நுழைவாகன அளிக்கப்பட்டு நேன்றும் அவர்கள் பெயர்கள் இலங்கைப்பிலிருக்கும் எவ்வாறு துறைமுகங்க்கும் விமான நிலையங்க்க்கும் கொடுக்கப்பட்டுள்ள தென்றும் அன்றார் இலங்கையில் எங்கு இறங்கினாலும் அவர் நாட்டுக்குத் திருப்பியனுப்பப்படுவர் என்றும்

2-1-74 அன்று திருச்சியிலிருந்து யாழ்ப்பாணம் புறப்படும் வானூர்தியில் இடம் கிடைக்குமென்றே நண்பர் நாங்கள் நாங்கும் சென்றோம். அங்கு ஏமாற்றமே! 3-1-74 அன்று எதிர் பாராவண்ணமாக பெரிய வானூர்தி புறப்பட்டதால் எங்களுக்கு இடம் கிடைத்தது. அன்று நண்பகல் 12-30 மணியளவில் யாழ்ப்பாணம் அடைந்தோம்.

இவ்வளவு தொல்லைகளையும் துயரங்களையும் தாங்கிக் கொண்டும் ஆயர்ச்சியடைவதற்கு வெளிநாட்டு அறிஞர்கள் மாநாட்டுக்கு வந்து சேர்ந்தார்கள் என்றால் அவர்களை அப்படி இயக்கிய சக்தி எது? தமிழ் மீது அவர்கள் கொண்ட காந்தல் ஆல்வையா?

அதனால் தானே 'தமிழ் எங்கள் அயர்வுக்கு கடர்தந்த தேன்' என்று பாடினார் பாவேந்தர்!

மாநாடு, சனவரி 3ம் நாள் தொடங்கி, 9ம் நாள் முடியும் மட்டும் நான் தோறும் ஒவ்வொரு அறிஞராக வந்து கொண்டிருந்த தார்க்கை;

தமிழ் நாட்டிலிருந்து வந்திருந்த ஒரேயொரு பேராசிரியரான மதுரைப் பகீசைக்

பேராசிரியர் கெலர் — கவிட்சரீலாந்து.

கலாநிதி வெஸ்னிக் — மேற்கு ஜெர்மனி செல்வி கெலர் புரூஸ்—ஐக்கிய அமெரிக்கா; கலாநிதி மஜேரர் இவ்வாண்—ஹங்கேரி. கலாநிதி மார் — இங்கிலாந்து.

கலாநிதி கிப்மன்—ஐக்கிய அமெரிக்கா.

செல்வி: கதலின் வீலியாரயன்—ஐக்கிய அமெரிக்கா. வணஜோசப் விக்கி—இத்தாலி.

வண. பிறைசேரம் — கவிட்சன்.

டாக்டர். சாலை இளந்திரையன்—புதுடெலி இந்தியா. டாக்டர் சாலினி இளந்திரையன்—புதுடெலி இந்தியா;

டாக்டர் வாககி அம்மையார்—புதுடெலி, இந்தியா. டாக்டர் ரவிந்திர குமார் சேத்—புதுடெலி, இந்தியா. டி. சா. ரெண்டேசு—கேரவா, இந்தியா.

வண. இராசமாணிக்கம்—தமிழ்நாடு, இந்தியா;

பேராசிரியர் முத்துசண்முகம்—தமிழ்நாடு.

பேராசிரியர் நயினா முகம்மது—தமிழ்நாடு;

புலவர் செ. இராசு—தமிழ்நாடு.

கொடுமுடி சண்முகம் — தமிழ்நாடு.

இரா. கணேசன் — தமிழ்நாடு.

ஜி. முத்துக்கு மாரசாமி இங்கிலாந்து;

மாநாட்டில் பார்வை யாளர்களாகக் கலந்து கொண்ட வெளிநாட்டுப் பிரதிநிதிகள் விபரம் வருமாறு:—

திரு: பெரியசாமி—தமிழர் இயக்க அமைப்பாளர், கிங்கப்பூர்.

திரு. என். நிலகண்டன் — செயலாளர் பெருகனூர் தமிழ் சங்கம், இந்தியா.

திரு: இல: நாசமுத்து — தென் ஆபிரிக்கா;

திருமதி அ: சோதி நாதன் — தென் ஆபிரிக்கா.

திரு. அ. சோதிநாதன் — தென் ஆபிரிக்கா.

திருமதி பிரகதம் சண்முகம் — தமிழ்நாடு, இந்தியா;

திருமதி. ஏ. சி. டீல் — கவிட்சன்.

மலேசியாவிலிருந்து மலேசிய திராவிடர் கழகத்தின் சார்பில் அதன் தலைவர் கே. ஆர். ராமசாமி தலைமையில், டி: என். ரங்கசாமி, டி. ஜேம்ஸ், டி: பரமசிவம், டி. முருகையா, ஆர்: சின்னப்பன், கே. ஆர். சோலை அழகு, டி: ஜெயக்குமாரன், எல். அழகிரிசாமி, கே. வேலாயுதம், ஆகிய 10 பேர் பார்வை யாளர்களாகக் கலந்து கொண்டனர்.

(7-ம் பக்கம் பார்க்க)



பிரம்பிரயத்தகப்பய்டார் கை;

இதே தாங்கப்பட்ட கழ்டத்தை தமிழகத்திலிருந்து வந்திருந்த இரா. கணேசன் கூறுகிறார் கேளுங்கள்:—

சென்னையிலிருந்து பொறியாளர் கொடுமுடி ச. சண்முகன் அவர் துணைவியார்திருமதி பிரகதம், கரோட்டுப் புலவர் செ. இராசு, நான் ஆதலால்வரும் சென்னையிலிருந்து மாநாட்டுக்குச் செல்வத திட்டமிட்டோம். இலங்கையில் நுழைவதற்கான இசைவாணை (Visa) வேண்டிச் சென்னையிலிருக்கும் இலங்கைத் தூதரகத்தில் விண்ணப்பம் கொடுத்தோம்; இலங்கை அரசிடமிருந்து ஆணைவந்தாலொழிய மாநாட்டில் கலந்து கொள்வதற்காக இலங்கையில் நுழைவதற்கான இசைவாணையை எங்களுக்கு அளிக்க இயலாதென்ற இலங்கைத் தூதரகம் 28-12-73 அன்று திட்டவட்டமாகக் கூறிவிட்டது;

செய்தி கண்டு தடுக்கிட்டோம்;

மாநாட்டுப் பொதுச்செயலாளர் கோபாலப்பிள்ளை மாதேவர அவர்கள் இலங்கைத் தலைமையமைச்சரான திருமதி சிரிமாவோ பண்டரநாயகா அவர்களைக் கண்டு பேசியதாகவும் தலைமையமைச்சர் வெளிநாட்டறிஞர்களுக்கு இலங்கை நுழைவாணை தர இசைந்ததாகவும் 30-12-73 நாளை இந்து நாளேட்டில் செய்திகண்டு மகிழ்ந்தோம்; உடனே இலங்கைத் தூதரகம் ஓடினோர். நாளேட்டில் செய்தி கண்டதில் வால் அவர்கள் அரசிடமிருந்து எத்தகைய ஆணையும் அதவரை வந்திலத எனத் தூதரகத்தில் கூறினட்டனர். 31-12-73 அன்று காலை மீண்டும் தூதரகம் சென்றோம்; இலங்கை அரசிடமிருந்து அப்போது தான் செய்தி வந்ததென்றனர். பகல் 12-30 மணிக்கு இலங்கை நுழைவாணை பெற்றோம்;

கழகப்பேராசிரியர் முத்துசண்முகம், அலைச்சலைப் பொருட்படுத்தாத கடல் மாரிக்கமாக மன்னார் வந்து அங்கிருந்து யாழ்ப்பாணம் வந்து சேர்ந்தார்.

நடைபெறப்போவது உலக மாநாடு அல்ல—குறுகிய தமிழ்தின விழாவே என்று மாநாட்டுக்கு எதிரா

### கோவை மகேசன்

கப்பிரசாரம் செய்தி மாற்றினால் தன்குனியும் - வண்ணம் பல்வேறு நாடுகளிலிருந்தும் மாநாட்டுக்கு வருகை தந்திருந்த தமிழ் ஆராய்ச்சி அறிஞர்கள் விபரம் வருமாறு:—

கலாநிதி ஜெனர்ட்—மேற்கு ஜெர்மனி;

பேராசிரியை செல்வி பெரண்டரபெக்—கனடா கலாநிதி டீக் (Diehl)—கவிட்சன்.



வண. பிறைசேரம், பேராசிரியர் செல்வி, கலாநிதி மஜேரர் இஸ்வான், கலாநிதி டீல், திருமதி. டீல், கலாநிதி வெஸ்னிக்

# எண்ணம்

## மாநில சுயாட்சி

பேரறிஞர் அண்ணா அவர்களுடைய தமிழகத்தின் முதல் வராக இருந்த போது நிறைவேற்றப்பட்ட இருமொழித் தீர்மானத்தின் பின்னர் - அதாவது இந்த மொழி ஆதிக்க ஒழிப்புத் தீர்மானத்தின் பின்னர் - தமிழக மக்களின் உள்வாங்கி உணர்வுகளையும் அபிலாஷைகளையும் பிரதிபலிக்கின்ற மற் றொரு தீர்மானம் தமிழ்நாடு சட்டப் பேரவையில் அண்மை யில் நிறைவேற்றப்பட்டிருக்கிறது.

அதுதான் - மாநில சுயாட்சித் தீர்மானமாகும்.

மாநிலங்கள் சுயாட்சியை அனுபவிக்கக்கூடிய முறையில் - வகையில் - இந்திய அரசியல் சட்டம் திருத்தப்பட வேண்டும்; மாற்றியமைக்கப்பட வேண்டும் என்பதே தமிழ்நாடு சட்டப் பேரவை நிறைவேற்றியுள்ள தீர்மானமாகும்.

தமிழக சட்டப் பேரவையில் நிறைவேற்றப்பட்டுள்ள தீர்மானம் இந்திய உபகண்டத்திலுள்ள மொழி வழிப்பட்ட பல்வேறு தேசிய இனங்களினதும் நியாயமான அபிலாஷைகளுக்கு தகுந்ததொரு எடுத்துக்காட்டாகும்.

தமிழ் நாட்டின் அரசு கட்டிடத்தில் வீற்றிருக்கும் திராவிட முன்னேற்றக் கழகம், கொண்டு வந்திருந்த இத்தீர்மானத்தை தமிழ் நாட்டிலுள்ள ஏனைய எதிர்க்கட்சிகள் அரசியல் மாச்சரியம் காரணமாக எதிர்த்து நின்ற போதிலும் - நாளை அதே கட்டிடக் கட்டிடக் கட்டுமானம் - மாநிலக் களுக்கு அதிக அதிகாரம்தேவை என்ற கற்றுறை நிராகரிக்கும் என்று எதிர்பார்க்கமுடியாத.

தமிழ்நாடு சட்டப் பேரவையில் மாநில சுயாட்சித் தீர்மானம் மீது விவாதம் நடைபெற்றபோது - அண்ணா திமுக ஆட்சிக்குவந்தால் - மாநில சுயாட்சித்தீர்மானத்தை கொண்டு வருவீர்களா என்று டாக்டர் ஹண்டேயிடம் முதல்வர் சற்றுநிதி கேட்டபோது - ஆம், கொண்டு வருவோம் என்று டாக்டர் ஹண்டே கூறியிருக்கிறார். நீங்கள் அப்படி தீர்மானத்தைக் கொண்டு வந்தால், நாங்கள் அதை ஆதரிப்போம் என்று முதல்வர் சற்றுநிதி அதற்கு பதிலளித்திருக்கிறார்.

ஆகவே மாநில சுயாட்சித் கொள்கையில் தி. மு. க. வுக்கும்; அ. தி. க. வுக்கும் அடிப்படைக் கருத்துவேறுபாடு இல்லாத போதிலும், தி. மு. க. கொண்டு வந்த தீர்மானத்தை தனிப்பட்ட வேறு சில அரசியல் காரணங்களுக்காகவே அண்ணா தி. மு. க. ஆதரிக்கவில்லையென்பது தெளிவாகிறது.

எது எப்படியிருந்தபோதிலும் - தமிழக மக்களின் ஒன்றுபட்ட உணர்வுகளை மாநில சுயாட்சித் தீர்மானம் மிகத் தெளிவாக உணர்த்துகிறது. இந்த உணர்வுகளை இந்திய அரசு அலட்சியம் செய்வது, இந்திய உபகண்டத்தின் எதிர்காலத்துக்கு ஒருபோதும் நன்மை பயப்பதாகாது.

அந்நிய ஆதிக்கத்திடமிருந்து விடுதலை பெற்ற ஒரு நாட்டின் வாழுகின்ற பல்வேறு மொழிபேசும் மக்களிடமும் - பல்வேறு இனங்களிடமும் - நாம் மற்றொரு இனத்தினரால் - மற்றொரு மொழிக் குழுவினரால் - அடக்கிவைக்கப்படுகிறோம் - நசுக்கப்படுகிறோம் - என்கிற உணர்வுகளை வளருமாறும் அந்த நாடு சிதறிச் சின்னொயின்னப்பட்டுப் போவதற்கு நீண்டகாலமாகாது.

தேசிய இனங்களின் இத்தகைய நியாயமான உணர்வுகளை அடக்குவதற்கு வழி - துப்பாக்கியும் இராணுவமும், அடக்குமுறையும் அல்ல; தாம் நசுக்கப்படுவதாக - அடக்கியொடுக்கப்படுவதாக - உள்ளம் குமுறும் மக்களை அழைத்து அவர்களுடன் சமாதானமாகப் பேசி, அந்த மக்களின் குறைபாடுகளைக் களைந்து - அவர்களது அச்சங்களைப்போக்குவதே சிறந்த ஜனநாயக அரசுக்கு அழகாகும்; அதுவே அரசியல் தர்மமாகும்.

இந்திய உபகண்டத்தில் மாநில உணர்வுகள் பரவலாக - ஆனால் வேலாக - வளர்ந்துவருகின்றன. இது இயல்பானது. இந்த உணர்வுகளை மதித்து - மிகவும் நிதானத்துடன் இந்திய அரசு செயற்படவேண்டும்.

இந்திய உபகண்டத்தைப் பொறுத்தவரை - மாநிலங்களின் உணர்வு என்பது மொழிவழி இனங்களின் உணர்வுதான். மொழியடிப்படையில்தான் அங்கு மாநிலங்கள் உருவாக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

எனவே மொழிவழித் தேசிய இனங்களின் உரிமை உணர்வை - சுயாட்சி அபிலாஷையை - இந்திய மத்திய அரசு மதித்து - மாநிலங்களுடன் இதுசம்பந்தமாக ஒரு சமரசுத்துக்கு விரைவில் வந்தாடவேண்டும். மாநிலங்களை மத்திய அரசு ஆட்டிப்படைக்கிறது; மாநிலங்களின் உரிமைகளில் தலையிடுகிறது; என்கிற குறைபாடுகளை களையப்பட வேண்டும். இதில் இந்திய அரசு தயக்கம் காட்டுமே யானால், நியாயமான மாநில சுயாட்சிக் கோரிக்கையை அலட்சியம் செய்யுமேயானால் - மறைந்துபோன பிரிவினை உணர்வுகளை மீண்டும் இந்தியத் துணைக்கண்டத்தில் தலை தூக்குகின்ற அபாயத்துக்கு இடமுண்டு.

இந்தியத்துணைக் கண்டம் பிளவுபடாத பலம் பொருந்திய ஒரு நாடாக விளங்கவேண்டும் என்பதே நமது பெருவிருப்பமாகும்.

# மொழி வழி ஒன்றுபட்டு

உரிமைகளுக்காக உழைப்போம்!

## தமிழ்த் தொழிலாளர்களுக்கு தமிழ்த் தொழிற்சங்கக் கூட்டணியின் மே நாள் அறைகூவல்!

உலகெங்கும் வாழும் கோடிக்கணக்கான தொழிலாளர்களின் உரிமைகளுக்கு போராடும் பழைய மரபை நினைவுட்டும் மேதினம் மீண்டும் ஒருமுறை வந்துள்ளது. கடந்த சில ஆண்டுகளாக மே தினமானது இந்நாட்டுத் தொழிலாள வர்க்கத்தினரை பொறுத்தமட்டில், ஒருநாள் கொண்டாட்டமாகவும், வரலாற்று நிகழ்வுகளைப் பிரதிபலிக்கும் தினமரகவும் மாத்திரமே உள்ளது. சென்ற மாதங்களின் நிகழ்வுகளான எரிபொருள் கட்டுப்பாடு, அரிசி, மா, சீனி போன்ற அத்தியாவசிய உணவுப் பொருள்களின் தீவிர விலைபேற்றம் ஆகியன பொதுவில் எல்லோரையும் - குறிப்பாக வருமான உரிச்சி சிபும், தொழில் உறுதிப் பாடும் அற்ற தமிழ் ஊழியர்களை படுகுழியில் தள்ளிவிட்டது.

பெரும்பாலான வளர்ச்சி அடைந்த நாடுகளில் எல்லாம் ஒருதலைப்பட்சமான வகுமனத்தை கட்டுப்படுத்தி வந்தாலும், தொழிலாளர்களுக்கு வாழ்க்கைச் செலவைச் சமாளிக்கக்கூடிய அளவு வருமானத்தைப் பெற்றுக்கொடுப்பதினாலும்,

தொழிற்சங்கங்கள் தமது உறுப்பினர்களின் தேவைகளை வெற்றிகரமாகச் சமாளித்துவருகின்றன. இதனால் பசிக்குமையும், அந்நூல் சம்பவிக்கும் மரணங்களும் தொழிலாள வர்க்கத்தினர்க்கு மாத்திரம் உரியதாக இருப்பதில்லை. ஆயின் இந்நாட்டிலோ, படுபிற்போக்குவாதக் கொள்கைகளையுடைய சில தொழிற்சங்கங்கள் தமது இனவாத நடவடிக்கைகளினால் சிறுபான்மைச் சமுதாயத்தைச் சார்ந்த ஊழியர்களை தொழிற்சங்கங்களில் இருந்து வேருடன் களைந்தெறிய முனைந்துள்ளன.

போட்டிப் பரிட்சைகளிலும், தொழில் உயர்ச்சியிலும், தொழில் உறுதிப் பாட்டிலும் எமது தொழிலாளர்களை நாளிலும் பொழுதிலும் அடைந்துவரும் இடர்ப்பாடுகளை நாம் தெளிவாக அறிந்துள்ளோம். இவைகள் எல்லாம் நிர்வாகக் கட்டுப்பாட்டிற்கு அப்பாற்பட்டவை. முற்றிலும் அரசியல் ரீதியில் தீர்வு காணப்படவேண்டிய விடயம்.

எமது பிரச்சினைகளை வரவர நெருக்கடியானதாக

வும், சிரமமானதாகவும் வந்தகொண்டிருக்கும் இக்கூட்டத்தில் தமிழ் பேசும் ஊழியர்களை அணவரையும் எமது கூட்டணியில் உறுப்பினிமம் - சங்கங்களில் சேர்ந்து உரிமைக்கு போராடுமாறு அழைக்கின்றோம். என்றுமில்லாத மிகமோசமான நெருக்கடியை எதிர்ப்போக்கும் இத்தருணத்தில் தமிழ் பேசும் தொழிலாளர்களது ஒற்றுமையின் இன்றியமையாமையை உணர்ந்து ஐக்கியப்படுமாறு எமது சகோதரர்களையும் சகோதரினையும் வேண்டிக்கொள்கின்றோம்.

தமிழ் தொழிற்சங்கக் கூட்டணியில் இணைந்திருக்கும் தொழிற்சங்கங்களின் எல்லா உறுப்பினர்களையும், புதிய உறுப்பினர்கள் சேர்க்கும் பணியில் தீவிரமாக ஈடுபட்டு தமிழ்பேசும் தொழிலாளர்களின் ஐக்கியத்தை உருவாக்கும் எமது நேர்மையான முற்போக்கு நடவடிக்கைகள் அனைத்திற்கும் கைகொடுத்து உற்சாகத்துடன் உழைக்குமாறு விண்ணப்பிக்கின்றோம். இந்த வழியினால் - இந்த ஒரே வழியினால் மாத்திரமே, இந்நாட்டில் உள்ள தமிழ் பேசும் தொழிலாளர்களது பாரிய இலட்சியங்களாகிய தொழிலாளர் மைய சந்திரம் ஆகியவற்றை நாம் அடைய முடியும்.

- இவ்வாறு மே நாளை யொட்டி தமிழ் தொழிற்சங்கக் கூட்டணி விடுத்திருந்த செய்தியில் கூறப்பட்டுள்ளது.

## ஈழத்தமிழன் சாபம்!

சமம் தமிழகம் எனுமிரு நாட்டினிடையே இடுமோர் உப்புக் கடலே! இந்நாள் இடிநிகர் அலைக்குரல் எழுப்பி என்னதான் நூறும் நீ இரைந்தாலும் கோடிக்கணக்கான ஒருநாள் உன்னை மூடித் தமிழ்மண் போடுவ துண்மை! அந்நாள் நினைது சாநான் ஆகும்! நரங்கி எல்லாம் வரத்தே பற்றைகள் தாங்கி நின்று தானம் கொட்டுவோம்! நச்சுக் கடலே! இதுநாள் வரை நீ பச்சைத் தீங்குகள் எத்தனை படைத்தாய்! உள்ளத் தோணியில் உள்நட தலைவனை கள்ளத் தோணி ஆக்கிக் கனிமகள் சமுநாட்டின் எழுப்பாய் உருக காணையைத் தமிழ் நாட்டுக் கணுப்பினும்! அலறும் தாயை தமிழகத் தமர்த்தி குழறும் சேயைக் கொழுப்பிலே விட்டாய்! அண்ணன் ஒருவன் தொண்டியில் புலம்ப தம்பி ஒருவனைக் கண்டியில் வைத்தாய்! கடலே! உன்னை இனிமும் தமிழர் விடுவார் என்று கருதுதல் வேண்டா! நின்றன் சாநான் நெருங்கிவிட்டது! வெறி அலைக் கரங்களை வீசும் உன்னை கிறைசெய் தடக்கி நின்றுயிரி கிதைத்து மண்ணிடும் நாட்கிவரை ஓயோம்... அந்நாள் தமிழர் ஆளுநர் கடலே!

### காசி ஆனந்தன்

## அன்றும் இன்றும்

முன்னெல்லாம் தமிழ் வேந்தர் முடிபுனைந்தாண்ட நாடில், கன்னற் தமிழ்ச் சாறு கரைந்தொழுக்கி கவிபாடி, பொன்னும், மணியும், பொருளும் பெற்றனராம் புலவரெல்லாம், அந்நாளிற் பிறக்காமல் இன்று வந்து பிறந்ததனால் - புண்ணை உளத்தோடு புரள்கின்ற தமிழ்த்தாயைக் கண்ணாக்கி காக்க வேண்டி கவி புனைந்த நம் காசி அண்ணன் தான் பெற்றதுவோ அரசின் வெஞ் சிறைதானே.

- அ. புராந்தகன்

## யார் செலவு?

திடீர் அமைச்சர் ஒருவர் தனது கட்டிக்காரர்கள் சம்பந்தப்பட்ட விஷயங்களில் கணந்து கொள்வதற்காக திடீர் திடீரென்று கொழும்பிலிருந்து யாழ்ப்பாணத்திற்கு விமானத்தில் பறந்து சென்று வருகிறார். தனது கட்டிக்காரர் ஒருவர் கட்டப்பட்டதாக செய்தி வந்ததும் சில மாதங்களுக்கு முன்னர் உடனடியாக விமானத்தில் பறந்துசென்று அவரைப் பார்த்தார். அண்மையில் தன் கட்டி அமைப்பாளர் ஒருவரது மரண விட்டில் கலந்து கொள்வதற்காக விசேட விமானமொன்றில் கொழும்பிலிருந்து யாழ்ப்பாணத்துக்கு காலை 8.30 மணிக்கு சென்று ஒன்பது மணிக்கு அங்கிருந்து புறப்பட்டிருக்கிறார்.

தனது கட்டிக்காரர்களைப் பற்றி அமைச்சர் இவ்வளவு தூரம் கரிசனயோடு இருப்பது பாராட்டக் கூடிய விஷயம்தான்!

ஆனால் அமைச்சரின் விமானச் சவாரிச் செலவுக்கு யார் பொறுப்பு? அமைச்சரின் சொந்தச் செலவா? அமைச்சர் சார்ந்ததுள்ள கட்டி இந்தச் செலவை ஏற்கிறதா? அல்லது அரசு செலவில் - அதாவது பொது மக்களின் வரிப்பணத்தில் - இந்த உல்லாசச் சவாரி நடைபெறுகிறதா?

இதைத் தெரிந்து கொள்ளவே பொது மக்கள் விரும்புகின்றனர்.

- கொண்டோடி.

# ‘இன்றைய தமிழ் ஏற்றம் பெற.....!’

“தமிழ் மொழி சீரம் சிறப்பும் பெற்று உயர்ந்தோர்க்கி வாழவேண்டுமானால், அது ஆளும் மொழியாக மாற வேண்டும்! தமிழைப்பேசுகின்ற தமிழ் இனமக்கள் ஆளும் இனமாக மாறவேண்டும். தமிழினம் அரசியல் விடுதலையை பூரணமாக அனுபவித்த—தனது சொந்தத் தாயகத்தில் பாருக்கும் தலைவணங்காமல் வாழ்ந்து வந்த காலத்திலேதான் தன் சிறந்த இலக்கியங்கள் பல தமிழ் மொழியில் தோன்றியிருக்கின்றன. எனவேதான் இன்றைய தமிழ் ஏற்றம் பெற வேண்டுமானால்—தமிழ் சமுதாயம் விடுதலை பெற வேண்டும்; தமிழர் நாடு சத்திரம் பெறவேண்டும் என்று நாம் கூறுகிறோம்!

தமிழ் மொழி இந்தியாவில் ஒரு விதமாகவும் சமுதாயத்தில் வேறு விதமாகவும் பேசப்பட்டும் எழுதப்பட்டும் உருமாறிச் சிதைந்து போகாமல், ஒரே சீராக வளர்ச்சியடைய வேண்டும் என்பதே சதாவதானி கதிரை வேற்பினை அவர்களின் ஆசையாகும். அதனால்தான் தமிழ் சமுதாயப் பிரந்த அந்த அறிஞர் தமிழ் நாட்டில் சென்று குடியேறி அங்கு தமிழ்தொண்டு ஆற்றி அங்கேயே மறைந்தார். சமுத்தமிழகமும், இந்திய தமிழகமும் ஒன்றுபட்டே வளரவேண்டும் என்ற கருத்தை அவரது வாழ்க்கை எடுத்துக்காட்டுகிறது!

இன்றைக்கு, தமிழகத்திற்கும் சமுத்தமிழகத்திற்கும் மிடையே இருந்துவரும் தொன்மை மிகு கலாசார இலக்கிய மொழித் தொடர்புகளை துண்டிப்பதன் மூலம், சமுத்தமிழர்களை தனியே பிரித்து, அவர்களின் தனித்துவத்தை கெடுத்து, காலப்போக்கில் தமிழ் சமுதாயத்தை அழித்துவிட சூழ்ச்சி நடக்கிறது. இந்த சூழ்ச்சியை தமிழ் மக்கள் புரிந்துகொள்ளவேண்டும்.

தமிழ் மொழியின் தனித்துவமையும் தாய்மையும் எந்தக் கட்டத்திலும் காப்பாற்றப்படவேண்டும் என்ற மொழிக் கலப்பை தமிழ் மக்கள் அறவே அனுமதிக்கக் கூடாது! தமிழ் மொழிக்குள் வேற்றுமொழிகளை கலக்க விட்டதனால் அது அடைந்த நட்பும் அன்புமீறியது; சிறு மொழிக்கலப்பை அனுமதித்ததனால்தான், தென்னகம் முழுவதும் பேசப்பட்டிருந்த தமிழ் மொழி சிதைந்து தெலுங்காகவும் கன்னடமாகவும், மலையாளமாகவும் தருவராகவும் புதிய மொழிகளை உருப்பெற்றன! தமிழர் கள், மலையாளிகளாகவும், கன்னடியர்களாகவும் தெலுங்கர்களாகவும் இனம் மாறினர். வேற்று மொழி கலப்பு தமிழையும் அழித்தது; தமிழினத்தையும் சிதைத்தது!

இதை மனதில் கொண்டுதான் சமுத்திலும், சிங்கள மொழிச் சொற்கள் தமிழுக்குள் திணிக்கப்படுவதை தமிழினம் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடாது; தமிழறிஞர்கள் இந்த ஊடுருவலை அனுமதிக்கக்கூடாது என்று நாம் கூறியிருக்கிறோம்.

தமிழ் மொழி அழியாது—என்று சிலர் இன்றைக்கு வரட்டுத்தத்துவம் பேசப்பெற்றப்பட்டிருக்கிறார்கள். தமிழ் மொழி ஒரு காலத்தில் உலகாண்ட மொழி, ரஷிய ஆராய்ச்சி அறிஞர் ஒருவர் கூட, தமிழனை உலகின் முதல் குடிமகன் என்றும், தமிழே கல்தோன்றி மண் தோண்டுகாலத்தே முண்டதோன்றிய முதல் மொழி என்றும் அண்மையில் கூறியிருக்கிறார்.

தமிழ் மொழி ஒருகாலத்தில் 33 நாடுகளில் பேசப்பட்டிருந்திருக்கிறது. அப்படி உலகாண்ட மொழி, இன்றைக்கு முன்று நாளுக்கு நாடுகளில் மட்டுமே பேசப்படுகிறதே அது ஏன்? அது எப்படி நேர்ந்தது? ஏனைய 30 நாடுகளிலும் தமிழ்மொழி உருமாறி சிதைந்து அழிந்துதானே விட்டது?

தமிழினத்தை அழித்தால் தமிழ் மொழி அழிந்துவிடும்; தமிழினத்தின் மீது வேற்றுமொழியும் மதமும் கலாசாரமும் திணிக்கப்பட்டால், தமிழ் மொழியும் அழிந்துவிடும். தமிழைப்பேசுகின்ற மக்கள் இனமமாறும்போது தமிழ்மொழியும் நிச்சயம் அழியவே செய்யும்!

நூறு ஆண்டுகளுக்கு முன்னர், சிலாபம், நீர் கொழுப்பு பகுதியில் தமிழர்கள் தானே வாழ்ந்து வந்தார்கள்! தமிழ் தானே அங்கு பேசப்பட்டு வந்தது? இன்றைக்கு அங்கு தமிழ் மொழியும் இல்லாமல்—தமிழர்களும் இல்லாமல் போய்விட்டார்களே! அது எப்படி? அங்கு வாழ்ந்த தமிழர்கள் அப்படியே நாடு கடத்தப்பட்டுவிட்டார்களா? இல்லை! அவர்கள் அங்கேயே இன்றைக்கும் வாழுகிறார்கள்—ஆனால் தமிழர்கள் களாக, தமிழ் பெயர்களுடன் தமிழ் மொழியைப் பேசி தனித்துவமாக வாழவில்லை—இனம்மாறி மொழி மாறி, பண்பாடு மாறி, மதம் மாறி, தமிழ் பெயர்களுக்கும் இழந்து—வேற்றின்கத்தவர்களாக— சிங்கள இனமாக அங்கு வாழ்ந்துவருகிறார்கள். எனவே இங்கு சமுத்திலே—நூறு ஆண்டுகளுக்கிடையில் நீர் கொழும்பு, சிலாபம் பகுதியில், தமிழ்மொழி அழிக்கப்பட்டுவிட்ட நிச்சயம் நாமே பார்க்கிறோமே!

எந்த மொழியும் அல்லது இனமும் நிலைத்து வாழ்வதற்கும்—அந்த மொழியும் இனமும் தலைநிமிர்த்தி நிற்பதற்கும்—அந்த இனமும் மொழியும் அடிமை நிலையில் இருந்து மீட்டு பெறவேண்டும்—ஆறாம் இனமாக ஆளும் மொழியாக, அவை மாறவேண்டும்!

தமிழ் மொழியும் தமிழ் இனமும் இந்நாட்டில் ஆறாம் மொழியாகவும், ஆறாம் இனமாகவும் மாறுபோது தான் தமிழ் மொழியும் இனமும் சமுதாயத்தில் தலையெடுக்க முடியும்!”

—(19. 4. 74ல் பருத்தித்துறையில் நடைபெற்ற சதாவதானி நா. கதிரைவேற்பினை அவர்களின் நினைவு நாள் கூட்டத்தில் சுதந்திர ஆசிரியர் கோவை மகேசன் பேசியது.)

# தமிழ் மாணவர்களுக்குப் பல்கலைக்கழக அனுமதியில் இழைக்கப்பட்ட அநீதி!

அன்புள்ள ஆசிரியருக்கு,

பல்கலைக்கழகப் பிரவேசத்தில் தமிழ் மாணவர்களுக்கு இழைக்கப்பட்டுள்ள அநீதியைக் கண்டித்து எழுதியமைக்கு நன்றி கூறுகிறேன். எல்லாத் தமிழ்ப்பத்திரிகைகளும் அரசுக்குப் பயந்து வாய்மூடி மௌனியாக இருக்கும் போது தாங்கள் மாத்திரம் துணிந்து உண்மையை வெளியிட்டு பத்திரிகை தர்மத்தை நிலைநாட்டியுள்ளீர்கள்.

அரசின் அநீதியான செய்கையினால் பாதிக்கப்பட்டு, இனி என்ன செய்வது என்று கிணங்கி நிற்கும், தமிழ் மாணவர்களை நாலும் ஒருவன், 1973ம் ஆண்டு நடைபெற்ற க. பொ. த. (உயர் தர)ப் பரீட்சையில் எனது பெறுபேறு 182ம் 352ம் ஆகும். ஜனவரி மாதம் 21ம் திதியன்று நான் உட்பட எங்கள் கல்லூரியில் (யாழ்ப்பெண்துக் கல்லூரி) ஆக 21 பேருக்கு பல்கலைக் கழகத்திலிருந்து விஞ்ஞானப் பகுதியில் விண்ணப்பப்படிவம் கிடைத்தது. (தரப்படுத்தல் வரமுடியு இக்கல்லூரியிலிருந்து ஐம்பது அறுபதுபேர் விஞ்ஞானப் பிரிவில் பல்கலைக் கழகத்துக்குச் செல்வது வழக்கம்) வழக்கமாக விண்ணப்பப்படிவம் கிடைத்தால் அவர்களை பல்கலைக் கழகத்துக்குச் செல்லத்தகுதி பெற்றுவிட்டார் என்று அறிந்தம். ஆனால் இம்முறை அப்படிவம் என்று விண்ணப்பப்படிவத்தில் குறிக்கப்பட்டிருந்தது. ஆனாலும் நாம்

பல்கலைக் கழகத்துக்கு அனுமதி பெற்றுவிட்டோமா இல்லையா என்பதை வெகு விரைவில் அடுத்த க. பொ. (உ/த)ப் பரீட்சை தொடங்குமுன் அறிவிப்பதாக அப்படிவத்தில் குறிக்கப்பட்டிருந்தது. எமது விண்ணப்பம் நிராகரிக்கப்பட்டால் அதன் பின்பும் காம் க. பொ. (உ/த)ப் பரீட்சைக்கு விண்ணப்பிக்கலாம் என்றும் அத்தகைய விசேட ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன என்றும் அதில் கூறப்பட்டிருந்தது.

நாம் விண்ணப்பப்படிவத்தை நிரப்பி அதிபரிடம் கொடுத்தாகி விட்டது. நாட்கள் நகர்ந்தன ஏரிக்கரைப் பத்திரிகைகளில் பல்கலைக் கழகப் பிரவேசத்தைப் பற்றி பல செய்திகள் வெளிவந்தன. இம்முறை 3ம் பாடம் சித்தி அடைந்து 4ம் பாடத்தில் 25 புள்ளிகளுமே எடுத்த அனைவரையும் பல்கலைக் கழகத்தில் அனுமதிக்கும்படி கல்வி அமைச்சர் பல்கலைக் கழக அதிகாரிகளிடம் கேட்டுக்கொண்டதாகச் செய்திகள் வெளியாயின. இதையடுத்து இன்னும் இது போன்ற பல செய்திகள் வெளிவந்தன. இச்செய்திகள் யாவும் எமக்கு நம்பிக்கை ஊட்டுபவையாகவே இருந்தன.

விண்ணப்பப்படிவம் வந்து 2 மாதங்களுக்கு மேலாகியது. மார்ச் 28ம் திகதி க. பொ. த. (உ/த)ப் பரீட்சையும் ஆரம்பமாகியது. அவருவிரைவில் எமது முடிவை அறிவிப்பதாகக் கூறியவர்கள் பரீட்சை தொடங்கியும் அறிவிக்கவில்லை. எனவே எனக்கு பல்கலைக் கழகத்தில் இடம் கிடைத்திருப்பதாக நினைக்கேன்.

பல்கலைக்கழக அனுமதி விஷயத்தில் தமிழ் மாணவர்கள் எப்படி ஏமாற்றப்பட்டார்கள் என்பதை சுதந்திர ஆசிரியருக்கு எழுதியுள்ள கடிதமொன்றில் கச்சாய் விதி, சாவகச்சேரியைச் சேர்ந்த யோ. யோகேஸ்வரன் என்ற மாணவர் விளக்கியுள்ளார். அக்கடிதத்தை இங்கே தருகிறோம். இப்பிரச்சனை சம்பந்தமாக பாதிக்கப்பட்ட தமிழ் மாணவர்களிடமிருந்து மேலும் கருத்துக்கள் கோரப்படுகின்றன. —ஆசிரியர்.

ஆனால் ஏப்ரல் மாதத்தே தொடக்கத்தில்தான் பல்கலைக் கழக அனுமதிபெற்றவர்களின் பெயர்கள் வெளியாயின, அதில் என் பெயர் இல்லை. பரீட்சைக்கு முன்பு எனது விண்ணப்பம் நிராகரிக்கப்பட்டதாக அறிவித்திருந்தால் நான் பரீட்சை எடுத்திருக்க முடியும். பரீட்சையும் எடுக்கவில்லாமல் பல்கலைக் கழகத்தில் இடம் கொடுக்காமலும் செய்து விட்டார்கள்.

எனக்கு மாத்திரம் இக்கடித ஏற்படவில்லை. எங்கள் கல்வூரியில் A, B, 25 எடுத்த ஒரு மாணவனுக்கும் பல்கலைக்கழக அனுமதி கிடைக்கவில்லை. இவ்வாறு பல தமிழ் மாணவர் நட்புறாற்றிவிட்ட பல்கலைக்கழகங்கள். விண்ணப்பப்படிவத்தில் கூறப்பட்ட உறுதிமொழியை நம்பிக்கெட்டவர்கள் இவர்கள். இவ்வாறு உறுதிமொழியை மீறியதற்காக சம்பந்தப்பட்டவர்கள் மீது கட்ட நடவடிக்கை எடுக்க முடியுமா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன். விண்ணப்பப்படிவத்துடன் இணைத்து அனுப்பிய அக்காசிடம் என்னிடம் உளளது.

அநீதி இழைக்கப்படும் போது தமிழன் அதைச் சகித்துக்கொண்டே இருப்பதா? குட்டக் குட்டக் குளிந்துகொண்டே இருப்பதா? தமிழ் மாணவர்களுக்கு இழைக்கப்படும் அநீதிகளுக்கு எதிராக தமிழ்ப் பெற்றோர்களே அன்றி அரசியல்வாதிகளே ஆக்கபூர்வமாக

இதுவரை எந்த நடவடிக்கையும் எடுக்கவில்லை.

1970ம் ஆண்டு க. பொ. த. (உயர் தர)ப் பரீட்சை முடிவுகள் வந்தபோது அதில் விஞ்ஞானப் பகுதியில் தமிழ் மாணவரே கூடுதலாகச் சித்தியடைந்திருந்தனர்; இதைக்கண்ட சிங்களப்பெற்றோரும் அரசியல்வாதிகளும் கொத்திது எழுந்தனர். விடைத்தாக்கில் மீண்டும் பரிசீலிக்கப்படவேண்டும் என வற்புறுத்தினர். இதன் பரணை விடைத்தாக்கில் மீள்பரிசீலனை செய்யப்பட்டன. ஆனால் அதில் தவறேதுமில்லை என நிரூபணமாயிற்று. இதன் பின்னரே தமிழ் மாணவரை பல்கலைக்கழகம் புகுவிடாமல் தரப்படுத்தல் திட்டம் கொண்டுவரப்பட்டது.

ஆனால் தமிழ்ப் பெற்றோரோ தங்கள் பிள்ளைகளுக்கும் கண்டாக அநீதி இழைக்கப்பட்டிருக்கும் போது வாய்மூடி மௌனியாக இருக்கின்றனர். சிறுவயதில் அவர்கள் பிள்ளை வகுப்பில் நிறமையாக விளங்குவது குறித்து மகிழ்கின்றனர். க. பொ. த. (சா. த.) பரீட்சையையும் அவன் நிறமையுடன் பாஸ் செய்கிறான். ஆனால் க. பொ. த. (உ. த.) பரீட்சையில் அவன் மட்டந்தட்டப்படுகிறான். பெற்றோரும் இதைக்கண்டு குமுறுகின்றனரே தவிர உருப்படியாக ஒன்றும் செய்வதில்லை.

இதே நேரத்தில் தமிழ் மாணவர்களுக்குத் தங்களுக்கு இழைக்கப்படும் அநீதிகளை எதிராக வழி தெரியவில்லை இதற்கு ஒரு தகுந்த தலைமையும் கட்டுக்கோப்பான அமைப்பும் தேவையாகும். மாணவர்களின் ஒருமுகப்படுத்தப்பட்ட சக்தி அபரிதமானது. ஆனால் தமிழ் மாணவர்கள் தமது சக்தியைத் தாபே உணராமல் இருக்கிறார்கள். இதை அவர்களுக்கு உணரவைத்து அவர்களைத் தட்டி எழுப்புவது தமிழ்த் தலைவர்களின் கடமையாகும்.

—அன்புள்ள யோ. யோகேஸ்வரன் சாவகச்சேரி.

## ஏழையழுத கண்ணீர்

ஏ... சிங்கள ஆட்சியே, மாடாக உழைத்து ஓடாக உருகி, நிற்கும் மலைகளைத் தமிழனைப் பார்த்தாயா? உணவை உணவின்றி ஒரு நேரம் வயிறு நிரப்ப வழியின்றி உருமாறி—நிலைதடுமாறி நாளுக்கு நாள் துடிதுடித்துச் செத்துக் கொண்டிருக்கின்றனரே அவன் நிலையைக் கேட்டாயா? பஞ்சம்தீர வழியேதும் செய்தாயா? இரண்டு கொத்துச் செல்லிவந்த ஆட்கியே நாட்டுக்கு குழைந்திருந்த நல்லவன் சேர்ந்துக்கு வழியின்றி க் கூலிக்கிரகி எனும்பும் கோலுமாக உருக்குலிந்து காய்ந்து கருவாடாக மாறிப் பதை பதைத்துச் சாகின்றனரே இந்தக் கதை அறிந்தாயா? எமது சகோதரன் - நீங்கள் நாடுகடத்த முன்னர் அவன் எம்மையெல்லாம் தவிக்கவிட்டு எங்கோ நெடுந்தூரம் போய்க் கொண்டிருக்கின்றனரே இந்தச் சங்கதியைக் கேட்டாயா? நன்றிகெட்ட ஆட்சியே “ஏழையழுத கண்ணீர் கூரிய வானொக்கும் ‘என்பதுணக்குத் தெரியாதா? மலையகத் தமிழன் விட்ட கண்ணீர் என்னே ஒருநாள் உன்னைப் பழிவரங்கத்தான் போகின்றது அதுவரை பாரி, பாரி நன்றாகப் பார்த்துக்கொண்டேயிரு.



# தி யா க ள் ச ட ன் ர்

என்னவோ ரதியைச் சுற்றிச் சுற்றி அலைந்தான்.

அவள் நாணமென்ற சுடரைத் தன் மனமென்றும் கல்லால் மறைத்துத் தன் வாழ்க்கையில் ஏற்பட்ட களங்கத்தை எடுத்துக் கூறினாள்; அவள் வழியை மாற்றியமைப்பதற்காக.

அதற்கு அவன் மதிப்புக் கொடுக்கவில்லை; மாறாக மறுத்தே உரைத்தான்.

“உண்மையில் வேண்டுமென்றே காலத்தாற் களங்கம் கற்பித்த வருவைத்தான் ஒரு பொருட்டாக மதிக்கவில்லை” என தனக்கேயுரிய உணர்ச்சிப் பெருக்கோடு பாலு இடித்துரைத்தான்.

“ஒருநாள் என்றால் என்ன? பலநாள் என்றால் என்ன? வருவதானே?” என மறுத்துக் கூறினாள் ரதி.

பாலு இதையெல்லாம் ஒரு பொருட்டாக மதிக்கவில்லை; மதிக்கவும் மாட்டாத பிறவி அவன்.

இந்நிலையிற்றான் அவர்கள் காதல் மலரும் மலர்ந்தது; மணமும் பரப்பியது.

o o o o

“நம்ம சுந்தர் ஐயாவின் மகன் பாலுவின் சங்கதியை கேள்விப்பட்டியுள்ளோ? அவன் ரதி மச்சரைக் களவாக மணந்துட்டானோ? அவன் முன்பும் கலியாணம் முடிச்சவளாம் என்று உலகெல்லாம் ஒரே பரபரப்பு” இருளின் நடுவிலே ஒரு பெண் குரல் குசுகுசுத்தது.

நடுவீதியிலே நடந்து கொண்டிருந்த ரதி சிலையாக நின்றாள்.

“அது பெரியவங்களுட்குச் சமாச்சாரம், அதைப்பத்தி நமக்கென்ன கதை. அதவுட்கு வேறேதும் இருந்தால் கதையேன்” என அடுத்த ஆண்குரலொன்று அதனை அதட்டிக் கேட்கின்றது.

“சே! பாவம் நம்ம சுந்தர் ஐயா, அவர் பெரிய மனிஷு டிச்சே - அவர் கௌரவமென்ன? அந்தஸ்தென்ன? அத்தனையையும் இவன் பாலு

## அருள்-அரசன்

ஒரு நொடிக்குள்ளே கெடுத்துட்டானே; அதைப்பத்தி நெனச்சா ஏன் வயிறு கொதிக்குது” எனப் பச்சாத் தாபத்தோடு மீண்டும் குசுகுசுத்தது பெண்குரல்.

தன் காதலையே நம்பாத வளாகத் திரும்பவும் மிகவும் அவதானமாகக் காதைச் சரித்துக் கேட்டான் ரதி.

“அதைப்பத்தி ஏன் கதைக்கிறே, நீ கதைக்க என்ற மனதுக்குள்ளும் அவண்ட செயல் நெருப்பாக இருந்து பத்திப்பத்தி எரியுது” என அதட்டிய ஆண்குரல் கதைப்பைத் தொடர்ந்தது.

“அதுதானே! நான் கேள் விப்பட்ட அத்தனையும் சொல்லிவிட்டுப் போனீன்னடாள் பாலும் இதைப் பாலுப் பங்கல் என்னென்ன செய்யாடு மாரக்குத் தெரியும். அவ்வளவு சுத்திமாசம் அந்த மச்சர்” எனக் கதையை வெகு சுவாரசியமாகத் தொடங்கியது பெண்குரல்.

“அவ இந்தப் பக்கத்தால போர இளம் பொடியனு களை பாட்டி சொல்லித் தாரன் என்று விடுவதில்லை யாமே, அந்த மாதிரி எத்தனை பொடியன்கள் பார்ப்பட்ட மச்சராலே கெட்டுப் போனான்களோ கடவுளுக்குத்தான் தெரியும் இதைப் பத்திச் சொல்ல என்வாயும் கூசுது” என ஏதோ ஏதோ வெவ்வேறான வாய்க்குவந்த வரலாறுகளைச் சொல்லி நுத்தது ஆண்குரல்.

ஆனால் அவன் உண்மைக்கும், நேர்மைக்கும் மாறாக என்றுமே வாழ்ந்ததில்லை; வாழ வேண்டுமென்று ஆசைப்பட்டதில்லை.

இந்த நிலையிற்றான் உற்று உறவினரற்ற இந்த அபலைப் பெண்ணுக்கு வாழ வழிகாட்ட முயன்றான் முத்து.

வறுமை என்னும் அகோரப்பிடியிற் சிக்கித் தவித்த ரதிக்கு ஊன்று கொலாகி உண்மை வாழ்வை வழங்க உழன்றான் முத்து.

வாழ்க்கை என்னும் ஓடத்திலே உணர்ச்சி என்னும் துடிப்பை வலித்துக் கலவி என்னும் இன்பத்தை நுகரு முன்பே காஷன் முத்துவின் இன்னுயிரைக் கவர்ந்துவிட்டான்.

ரதியின் காதல் என்னும் மலரும் ஒரு நாளிலே மலர்ந்து, மணமும் பரப்பிக்கருகி மறைந்தது, காலத்தையும், கோலத்தையும் எண்ணி, எண்ணி உருகி உருக்குலைந்தான் அவன்.

இந்நிலையிற்றான் ஆசிரிய நியமனமும் அவனைத் தேடிப் பறந்து வந்தது. அதன் நிழலிலே அமைதியானான்.

அந்தக் கல்லூரியிற்றான் பாலுவும் பயிற்றப்பட்ட பட்டதாரி ஆசிரியனாகக் கடமையாற்றினான்.

கல்வியில் மேன்மையும், வாழ்வின் புனிதமும், நேர்மையும் கொண்ட ரதியின் இளமைக் கொலுவருவம் பாலுவைக் கொண்டா கொண்டது.

பாலுவின் செயல் முறையில் ரதியைத் திக்குழக்காடத்தான் செய்தது. தன் வாழ்க்கை ஒரு நாளாவது பாழாகிவிட்டதை அவளால் அவனுக்கு எப்படி எடுத்துக் கூறமுடியும்.

இளமைத் துடிப்புடனும், இனிமைச் சுவையுடனும் பாலு பலமுறை அவளிடம் நெருங்குவான். ரதி ஒரு ஒதுக்குப்பறமாக ஒதுக்கிக்கொள்வாள். தன் நிலைமையைக் கூறிவிட வேண்டும் போல் அவன் உக்கிரப் பற முறை குழுவும்.

நாணம் என்ற சுடர் ஆணின் மட்டும் எரிக்காமலா விட்டுவிடும். ரதியின் இளமைத் துடிப்பும், இனிய பேச்சும் பாலுவை மேன்மேலும் தன்விலை இழக்கத் தூண்டின.

பலமுறை ரதி தடுத்தும் பாலு கேட்கவில்லை. அவளின் பருவ உணர்ச்சியே

முண்டு. பொய்யையும், புகழையும், அவநம்பிக்கையை யும் கோபுரமாகக் குவித்து வாழும் மனிதர்க்கும் பாலுக்கு எங்கே உண்மை துலங்கப் போகின்றது. பாலுவின் அடிமனத்திலிருந்து எழுந்த உணர்ச்சிக் குமுறலுடன் ஒரு பெருமூச்சும் இலேசாகக் கிளம்பி அமைதியாக அழிகின்றது.

“அடியே! கமலா, உன் மகனை நீ நல்லவனாக உயிரோடுகொண்ட ஆசைப்பட்டால் அந்த ரதியின் பக்கம் தலைவைக்க வேண்டா மெனச் சொல்லு; அவ்வளவு தான்” மடுத்தும் பேச்சுக்கே இடமில்லாமல் எங்கே நட்டது கொண்டிருக்கின்றார் சுந்தர்.

கமலாவின் கண்களிலிருந்து நீர் தாரை தாரையாக ஓடி நிலத்தைத் தாவி அலைக்கின்றன. வாடிய முகமும், ஓட்டிய உடலுமாக உருக்குலைந்த அவள் அலைமோதுகின்றாள் ஐந்தாறு நாளாக.

ஆமாம், பாலு ரதியைப் பதிவுத் திருமணம் செய்து கொண்ட விவகாரம் தெரிந்ததும் அவன் வீட்டிலே ஒரே அமர்ச்சைந்தான்.

ரதி உயர்ந்த இடத்துப் பெண்ணல்ல; உற்று உறவினன் கொண்ட பெண்ணுமல்ல, போதாக்குறைக்குக் கற்பைப் பறிக்கெடுத்த கண்களியென்ற களங்கப் பெயரை உலகநிலைச் சூட்டிக்கொண்ட தூரதிஷ்டப் பெண்ணுமாகும்.

அந்திமாலையின் அரவணைப்பிலே ஆதவன் மெல்ல மெல்ல அழிந்து கொண்டிருக்கின்றான்; புள்ளினங்கள் தம் கைகளால் மெல்லீறகுசளை விரைவாக அசைத்து, அசைத்து மெல்லிசை பரப்பித் தம் இல்லமரம் கூடுகளை நோக்கி விரைந்து கொண்டிருக்கின்றன.

இந்த அந்திமாலையின் மயக்கம் பங்கையின் உடம்பிற் பட்டு உணர்ச்சி என்னும் இன்பப் பூரிப்புக்களைப் பரிச்சிட வைக்கின்றன. ஆடவரின் துடிப்பும், மனநிலையும், அதனோடு கலந்து கதி கலக்கிச் செயலிழந்து நிழல்கின்றன. இத்தகைய கார்சர் சக்தியை அந்திமாலையின் அரவணைப்பிலே பன்முறை உணர்ந்தவன்தான் பாலு.

ஆனால்...! அவன் இன்று மட்டும் மாலையின் மயக்கத்திலே மயங்கவில்லை. தன் மனத்துக்குள்ளே மண்டியிட்டும் கொண்டிருக்கும் உணர்ச்சிப் பிழம்பினை வெளியேற்ற வழியின்றிக் கட்டிலிலே புரண்டு கொண்டிருக்கின்றான்.

“அடே! பாலு நீ எதை யாவது செய்தாலும் பரவாயில்லை. அந்த ரதியை மட்டும் உன்மனம் இனிமில்லாமற் செய்ய நினைக்கக் கூடாது. அவ்வளவுதான்” - பாலுவின் தந்தை சுந்தரின் குரல் கவிர்ரெனக் கண்களிறுது.

ஆம்; உலகத்திலே உண்மைக்கும், நேர்மைக்கும், மானத்துக்கும் எங்கே இட

## எமது சிறுகதை

இதைக் கேட்டதும் ரதியின் தலை சுழன்றது. நிற்கும் நிலையிற்று கால்கள் சோர்ந்தன நெஞ்சம் ஒன்று மறியாத கலவரத்திற் சிக்கிச் சிதறிச் சின்னா பின்னமாகிவிடும் போலத் தோன்றியது.

“அட! இதைத்தானே நீ கண்டே; இதைவிட மோசமாக அவநடந்ததை என் கண்ணால் கண்டன். அதைச் சொல்லப்போனா.....” எனக் கதையை மீண்டும் தொடர்ந்தது பெண்குரல்.

“அது கிடக்கட்டும் இந்த மாதிரியானவளா இவனுக்குக் கிடைக்கவேணும், எல்லாம் அவன் ர ஊழலினதான். முற்புறப்பில் என்ன பாவம் செய்தானே ஆர்கண்டது” ஆண்குரல் தொடர்ந்தது.

“என்ன ஊழல்கீழும்? அவன் ஒரு மாதிரியாக அவனை மசக்கிப் போட்டான். அவன் எத்தனைபேரை மசக்கியவன் தெரியுமா? இவரா அவனுக்குப் பெரிய ஆளு” என்று பெண்குரல் முடிக்கு முன்பே,

“பூத்தமரம் காயக்காமலா விடும். ஏதோ பெடியனும் ஒரு மாதிரி, அவலினர் லீலையில் மசக்கிட்டான்; அவ்வளவுதான்” என ஆண்குரல் அலம்பியது.

ரதிமேலும் அவர்களுடைய உரையாடலைக் கேட்க விரும்பாதவளாகக் காதைத் தன் இரு கைகளாலும் பொத்திக் கொண்டு அந்த உருவங்களை நோட்டமிட்டான்.

அந்த உருவங்கள் யாருமல்ல; ஒன்று அவன் உயிர்த் தோழி லீலா; மற்றது பாலுவின் ஆத்ம நண்பன் வேலு. “இவர்கள் இப்படிக்கதைக்கிறார்கள்” என மனதுக்குள்ளே நினைத்துக் கொண்டு, தன் கண்களையே நம்பாதவளாக மீண்டும் அவர்களை நோட்டமிட்டான்.

சந்தேகமேயில்லை; அந்த இரு உருவங்களுந்தான் சுவஸ்காரமாக இதைப்பற்றி மேன்மேலும் ஏதோ ஏதோ வெல்லாம் கதைத்துக் கொண்டிருந்தன.

இவர்களைச் சந்தேகமறக் கண்டதும், ரதியின் மனம் குழம்பிக் குழம்பிக் குலைந்தது. “சோ” என்ற ஊதைக் காற்றுச் சோல வாரியாக சுழன்றது போல அவளின் மனமும் குழப்பிக் குழப்பிக் குலைந்தது. கால்கள் தன்மனவேகத்தைவிட ஒருபடி முன்னேறி நடையைக் கட்டின.

அடுத்த கணம் அவள் தனது அறையை அடைந்து விட்டாள். கட்டிலை தஞ்சமென உத்கூண்டு புரண்டாள். அவன் உடல்கோர்வும், உணர்ச்சோர்வும் ஒன்றை ஒன்று மேலிட்டு உன்மையை உரைத்துக் கொண்டே இருந்தன.

o o o o

“...! லு, கட்டிலிற் புரண்டவாறே தனக்கு வந்த கடி, தந்தை மேற்போக்காகத் தட்டிக் கொண்டிருந்தான்.

அதில் ஒரு கடிதம் மற்ருக்கடிதங்கள் விட்ட. அவன் ஆவலை அதிகமாகத் தரண்டிக் கொண்டிருந்தது; ஆமாம் அவன் ஆவலைத் தாண்டுமளவிற்கு அக்கடிதத்திக் என்ன பரமாதமோ? யாருக்குத் தெரியும்.

மனவேகத்தையும் விட்டு ஒருபடி முன்னேறி அவனுடைய கைகள் சடித்ததையே பிரித்து விட்டன.

அவன் மனமும் அக்கடிதத்திலுள்ள மணிமணிபான (5-ம் பக்கம் பார்க்க



**முருகேசன்**

கொழும்பு-6.

கே: புதிதாக முடித்துள்ள 'ஜனவேகம்' என்ற ஏடு—சுதந்திரம் தரக்கூடாத பத்திரிகை என்று எழுதியிருக்கிறதே?

பா: கழுதைக்கு கர்ப்பூர வாசனையைப் பற்றி என்ன தெரியும்? பன்றிகளுக்கு மல நாற்றம் தாது சுவைக்குமே தவிர மலவிகை மணத்தைப் பற்றி எப்படி புரியும்?

ரா: மநரதன், கண்ணை.

கே: தமிழர் தந்தை செல்வமையும், தமிழர்க்க்கட்டியையும், சுதந்திரமையும் திட்டிக்கொண்டு யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து ஓர் காளாசை பத்திரிகை புதிதாக முடித்துக்கொடுக்கிறதே—பார்த்தீர்களா?

பா: பார்த்தேன். எதற்கும் தமிழ்நாட்டையே 'காப்பி' யடிப்பதாக எம்மைத் திட்டித் திரிப்பவர்கள், தாமதமாக சுவைக்கச் செய்தித்து தங்கள் பத்திரிகைக்கு ஒரு பெயரை வைக்கக்கூட தெரியாது—தமிழ்நாட்டுப் பத்திரிகையெயர் நின்று பெயரையே 'காப்பி' அடித்திருக்கிறார்கள்! அரசியலில் நினைபவர்களை கொல்லுகின்றி, கயதலத்துக்காக அங்கும் இங்கும் 'அடி'ந்து திரிப்பவர்களின் அறைய 'ஒசை'யது! காசுக்காக எதையும் எழுதவும் பேசவும் செய்கின்ற தரோகிகளும் லோலர்களும் முடிந்தவரை திட்டித்தீரக்கூடும்—காசுக்கள் திட்டி, எழுது காவுதில் இடையே!

கமலா-சண், 'சாத்தி அகம்' யலகம், உடுவில்.

கே: குயுத்தியாரே! தமிழே, தன் உயிர் என்று கருதி தமிழுக்காக உழைத்து வந்திருக்கிற இவ்வே தமிழை இழிவுபடுத்திவைத்து மல்லாமல் தமிழர் கூட்டினியையும் இழிவாகப் பேசியிருக்கிறீர். இதனால் தமிழே என் உயிர் என்று வாழும் எனக்கு மிகவும் கவலையாகவுள்ளது. இந்தத் தாய்மொழிக்குரோகியின் இழிவுநிலை மாறவே மாட்டார்களா?

பா: ஏதோ சபலம் கொண்டு அப்படி நடக்கிறீர். ஏமாற்றப்பட்டதும் திரும்பிவருவார்களா!

கே: அண்ணா போல் ஒரு தமிழ் மகன் இனிப் பிறப்பாரா?

பா: பிறக்கவேண்டுமென்று பிரார்த்திப்போம்!

கே: ஸ்ரீஸ்ரீ நந்தராஜ், இணுவல.

கே: நாண்கரவது அனைத்துலகத் தமிழாசிரியர் மாநாட்டின் இரத்தினம். மல பவம் குறித்து அரசாங்கத்தின் முடிவைக் கேட்டு இன்னமும் பதவியில் இருக்கும் மந்திரி குரியும், பனி அம்பலக்கனம், ஆட்டக் காவடி திவாகரும், தரோகப்பர்களும் உள்ளம் குமுறும் தமிழ் மக்களுக்கு என்ன பதில் கூறப் போகிறீர்களே?

பா: மௌனம்! மௌனம்! மௌனம்! மௌனம்!

கே: குவரன் வெளி இராச சிங்க மாவாத்தியாலயத் திடலில் நடைபெற்ற கூட்டத்தில் காணியமைச்சர் சொப்பே கரைய பேசியது பற்றி தங்கள் கருத்து என்ன?

பா: ஏழை, பணக்காரன் என்ற வர்க்க உணர்ச்சியிலும் கூட இன்னவெறியே இழையோடுகிறது!

கே: வி. வி. க. கனகேசுவரி, புலோலி.

கே: பாண்டிச்சேரியில் அ. தி. மு. க.— கி. பி. ஜ. க் கூட்டணி அரசாங்கம் கவிழ்த்ததற்கு தங்களின் கருத்து என்ன?

பா: அரசை நடத்துமளவுக்கு பெரும்பாலும் இவ் வாதததான் காரணம்!

கே: தமிழைப் போற்றுபவனுக்கும், பண்ப்பவனுக்கும் உள்ள வித்தியாசம் என்ன?

பா: தமிழைப் போற்றுபவன் தன் தாயைப் போற்றுகிறான்— பண்ப்பவன்— தன் தாயையே பணக்கிறான்.

கே: நீங்கள் கச்சிக்குப் போயிருந்தீர்களா? அப்படியாயின் அங்கு நீங்கள் கண்டு வைத்து ரசித்த சம்பவம் ஏதேனும் உண்டா?

பா: நாடாண் ஜனாதிதனம் என்று என்னை மொய்த்துக்கொண்டார்கள். அதிலிருந்து விடுபடுவது பெரும்பாடாகிவிட்டது.

எம். தமிழ்வாணி, பந்திசை.

கே: ஹுவோ குயுத்தியாரே, சுதந்திரம் பத்திரிகையில் குயுத்தியாரே பெயருக்குள் மறைந்திருந்து பதில் அளிக்கும் நீங்கள் வெளி அளிக்கும் நடக்கும் கூட்டங்களில் என்ன பெயருடன் உலவுகிறீர்கள்? எனக்கு கல்வாடிக்கவரா? அவ்வது கண்ணாடிக்கவரா?

பா: கிவல்கம், பண்டாரவாண.

கே: தற்போது தடுப்புக் காவலில் இருக்கும் இளைஞர்களை எப்போது விடுதலை செய்வார்கள்?

பா: ஜெயில் சாவி எனது கைகளில் இக்கூடியே!

கே: கருணாநிதியின் மூகவரி என்ன?

பா: பெயருடன் கோபாலபுரம் சென்னை, தமிழ்நாடு.

ந. வசந்தகுமாரன், நல்லூர்.

கே: சிறிமா-சாஸ்திரி ஓய் பந்தத்தின்படி உரிமை பெறும் தமிழ் மக்களை மாற்றும் இலங்கை மக்களைப் போலவே நடத்தவேண்டும்; மலையகத் தமிழர்கள் பட்டினியால் செத்துமடியுக்கண்டும் இலங்கையிலிருக்கும் இந்திய தூதரகமும், இந்திய அரசும் கண்ணாடி மௌனியாக இருப்பதே? இலங்கையிலுள்ள இந்தியப் பிரசைகளைப் பற்றிக் கேட்க இந்திராவுக்கு உரிமை இல்லையா?

பா: உரிமையிருந்தாலும்— பிரச்சினைக்குரியவர்கள் தமிழர்களாக இருக்கிறீர்களே— இந்திக்காரர்களாக இல்லையே!

திருவாளர் குயுத்தியார் மே/பா சுதந்திரன் 194 ஏ. பண்டாரநாயகா வீதி, கொழும்பு-12.

**வாஷிங்டன்...**

(2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) தான் இருந்து வருகின்றனர். ஏனென்றால், பல நாற்றங்கள் காலமாக இத்தீவில் சுதந்திரமுள்ளவர்களாக வாழ்ந்து வந்திருக்கிறார்கள். 1960 ஆற்றுகின்ற முற்பகுதியில் போர்த்துக்கேயர் இலங்கைக்கு வருவதற்கு முன்னர், முட்டை வடிவமான இந்தத் தீவின் வடமகுதியில் ஒரு முனைபோலியு தலையை நீட்டிக்கொண்டிருக்கும் சிறிய அளவிலான வாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டில் தமிழர்கள் தமது சொந்த அரசை ஸ்தாபித்து ஆட்சி செலுத்தி வந்திருக்கிறார்கள்.

அதற்கும் வெகு காலத்திற்கு முன்பு இந்துக்களாகிய தமிழ் மக்கள் தென் இந்தியாவிலிருந்து சுமார் 1000 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு யாக்கு, நீரிணையைக் கட்டி வந்து கிங்ளா மக்களை இத்தீவின் காடுகளை அடர்ந்த பிரதேசமாகிய தென்பகுதிக்குத் துரத்தி விட்டனர்.

இந்து மதத்தினரான தமிழ் மக்களை இலங்கையினதும் புத்தமதத்தினதும் விவராதிகள் என்று கருதி வந்த புத்த குமாரர்களால் இந்தப் பழைய வரலாறு எழுதப்பட்டிருக்கிறது. சிங்கள மக்களின் கித்தினைகள், ஆசிய மக்களிடம் வழக்கமாக உள்ளவாறு— இந்தப் பழைய காலத்தை அடிக்கடி நோக்கிச் செல்வதனால் இரு இனத்தவர்களினதும் உறவில் விஷமிருந்தே வருகின்றது.

**இலங்கை...**

(9-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) தமது அவர்களைப் பெற்றுத்தது. சோஷலிசத் தத்துவத்தின் அடிப்படைக் கொள்கைகளில் ஒன்று, ஒரு நாட்டில் வாழுகின்ற எல்லா தேசிய இனங்களும் சம உரிமையோடு வாழவேண்டும் என்பது. எனவே, சோஷலிச நாடுகள் எம்மக்கு உதவி அளிப்பதில் தயக்கம் இருக்கக்கூடாது. இதுவரை மற்ற நாடுகளை உதவி கேட்க வேண்டிய நிலைக்கு எமது போராட்டம் விசிவடையவில்லை.

கே: தெலுங்குக்காரியரில் உள்ள தமிழர்களுக்குக் கொண்டுக்கும் பண்பாட்டுப் பரப்புக்கென (Culture Area) திறவணம், அவ்வது அமைப்பு ஒன்றை ஏற்படுத்துவதை வரலாற்றாளர்களா? அதனுடைய நோக்கங்கள், செயல்கள் எப்படி இருக்க வேண்டும்?

பா: வரவேற்கின்றேன்! தெலுங்குக்காரியரில் மட்டுமல்ல, உலகம் முழுதும் வாழுகின்ற தமிழர்களின் கிங், கலாச்சாரத்தைப் பாதுகாப்பதற்கு நிறுவனம் இருப்பது மிகவும் வரவேற்கத்தக்கது. சில நாட்களுக்குமுன் இலண்டனில் பி. பி. சி. 'தமிழோசை' பகுதியில் பேசும்போது, நாடு குறிப்பிட்டதைப்போல் தமிழன் உலகத்தின் எந்தப் பகுதியில் வாழ்ந்தாலும், தமிழனாக வாழ்வதை நோக்கமாக வைத்து, இந்த நிறுவனம் இயங்கி, அவனது கிங், கலாச்சாரத்தைப் பாதுகாத்துப் பேணவேண்டும்.

**யாழில் எழுந்த தமிழோசை**

(3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) மாநாட்டுப் பார்வை யாளர்களாகவும், பிரதிநிதிகளாகவும் கலந்து கொண்டவர்களின் எண்ணிக்கை இன்னும் நிச்சயமாக அதிகரித்திருக்கும்; ஏராளமாகவே கலந்துகொள்ள விரும்பும் தெரிவித்திருந்தனர்; ஆனால் 'விசா' வழங்குவதில் இலங்கை அரசு காட்டிய சுணக்கமும் வேண்டா வெறுப்பான போக்குமே அறிஞர்களை இங்கு வர விடாமல் தடுத்த விட்டது.

ஆம்— அதற்காகத்தானே— அதாவது தமிழ்மாநாட்டில் கிறப்பை எவ்வளவு தூரம் கெடுக்க முடியுமோ அவ்வளவு தூரம் குறைக்கவும் கெடுக்கவும் தானே அரசும் அரசினர் ஆதரவாளர்களான ஆமாம் சாமித் தமிழர்களும் கடைவரை பாடுபட்டனர்.

எனினும் எல்லாத்தடைகளையும் மீறி— தமக்கு ஏற்பட்ட கஷ்டங்களை பொருட்படுத்தாது, நாண்கரவது உலகத் தமிழ்மாநாட்டுக்கு வந்து சேர்ந்த வெளிநாட்டு அறிஞர்களுக்கும் பார்வை யாளர்களுக்கும் சுழத்தமிழ் மக்கள் எப்போதும் நன்றியுடையவர்களாக இருப்பார்கள்.

இவ்வாறு வெளிநாடு களிருந்து வந்திருந்த பேராளர்களோடும், நம்முடைய சுழத்தமிழ் ஆராய்ச்சியாளர்களும் ஒன்றிணைந்து கருத்தரங்குகளில் தமிழ் ஆராய்ந்த காட்சி, சுவையும் பயனும் நிறைந்ததாகும்.

முதலாளத்துவ நாடு என்று கூறப்படும் அமெரிக்காவைச் சேர்ந்த அறிஞர்களும், சுழத்தமிழ் நாடான ஹங்கேரியைச் சேர்ந்த அறிஞரும் ஒரே மேடையில் ஒன்றிணைந்து நின்றார்கள் என்றால்— அவர்களை இணைத்து வைத்த அந்தச் சந்திய தமிழ் ஆகும்.

வெளிநாட்டு அறிஞர்களுடன், நம் சுழத்தமிழ் அறிஞர்களான வண தனிநாயக அடிக்கல், கலாநிதி வித்தியானந்தன், கலாநிதி பதிமநாதன், கலாநிதி பூலேசகிங்கம், கலாநிதி வி. க. பிணைசலிங்கம், கலாநிதி தனஞ்செய்யாச கிங்கம், கலாநிதி (திருமதி) கோர்ணு தேவராஜா, கிங் யாசி. வேந்தனார், உட்பட பல்கலைக்கழகத்துப் பேராசிரியர்களும் விருந்தினர்களும் ஊடுமல் திபல் கலைக்கழகத்துக்கு வெளியேயிருக்கும் திரு எஸ். அம்பிகை பாகை, கே. இ. மதியா பரணம், பண்டிதர் கை. பெரு. இரத்தினம், ஜெயன் இரத்தினம், கழுவேந்தன், நவசோதி, டாக்டர் என். கே. மகேஸ்வரன், ஆகியோருட்பட ஏராளமான ஆராய்ச்சியாளர்களுக்கும் தரங்குகளில் கட்டுரைப்படித்தனர்.

மாநாட்டில் முஸ்லிம் அறிஞரான ஜனாபு உவைஸ் அவர்களும், சிங்கள அறிஞர்களான டி. டி. நானயக்காரா, இலங்கைப்பல்கலைக்கழக விரிவுரைப்பாளரான திரு. விஜயகுமார மெய் விநாயகியாரும் கலந்து கொண்டதன் மூலம் நடைபெற்றது. ஆராய்ச்சி மாநாடு தவிர கிளர் கூறித்திரி. த ததைப் போல

அரசியல்மாநாட்டில் ல என் பதை நிரூபித்தனர்.

மாநாட்டில் ஆராய்ச்சிக்கட்டுரை படித்தவர்களில் வயதில் மிகவும் இளைவராக இருந்தவர், செல்வன் அசோக்குமார் ராஜப்பன் அவர்களும். பதினெட்டு வயதே நிரம்பிய அசோக்குமார் எதிர்காலத்தில் ஓர் பெரும் ஆராய்ச்சி அறிஞராக நம்மிடையே விளங்குவாரென்று சொல்லத்தக்க அளவு— சுறு சுறுப்பும் தடி தடிப்பும் ஆழ்ந்த அறிவு கொண்டவராக குணப்பட்டார். அசோக் குமார மாநாட்டில் கலந்துகொண்ட வெளிநாட்டுப் பிரதிநிதிகள் பலரும் மனம் விட்டுப் பாராட்டினர் டாக்டர் மு. வரதராசனார் நா வல் களைப் பற்றி அவர் தனது ஆராய்ச்சியை நடத்தியிருந்தார்.

தமிழ் நாட்டைச் சேர்ந்தவரும், தமிழ் மொழிக்காகவும், இனத்துக்காகவும் ஏதாவது செய்ய வேண்டும் என்ற ஆர்வம் நிறைந்தவரும் கலாநிதி பட்டம் பெற்றவருமான இளைஞர் ஒருவரும் எதிர்பாராமலே மாநாட்டில் கலந்துகொண்டார். தனக்கு எங்கு கிறப்புக் கிடைக்கின்றதோ— அங்கே செல்லும் தன் மீது பற்றுக் கொண்ட தனது மைத்திரிகளை தமிழ்த்தாய் நிச்சயம் அழைத்தே தீருவாள் போலும்.

அந்த இளைஞர் பற்றி இதற்கு முன்னும் இக்கட்டுரைகளில் ஆங்காங்கே குறிப்பிட்டிருக்கிறேன். சுழத்தமிழ்நிலைக்கல் மாநாட்டைவிட, மாநாட்டுக்கு வந்திருந்த அந்தச் சாதாரண இளைஞருக்கே அதிக முக்கியத்துவம் கொடுத்து செய்திகள் வெளியிட்டன. அந்த இளைஞரை 'அழையாவிருந்தாள்' என்றும் குறிப்பிட்டன. இது உண்மையானால் அந்த இளைஞரைப்பற்றி பத்திரிகைகள் என்னென்ன வெல்லாம் பொய்ப்பிரச்சாரம் நடத்தின என்பதை இக்கட்டுரைத் தொடரில் இன்னொரு சமயத்திலே புட்டூக்காட்டலாம் என்று நினைக்கிறேன்.

இனிக்கருத்தரங்குகளில் நடைபெற்ற கலையான விவாதங்களைக் கவனிப்போம்.

—தொடரும்.

**ஒரு திருத்தம்**

சென்றவாரம் 7ம் பக்கத்தில் இடம் பெற்றிருந்த கட்டுரையில் யாழ்ப்பாண மாநகரையை அங்குராப்பணம் செய்துவைக்கப்பட்டதா 1948ம் ஆண்டு என்று குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது தவறு என்று என்மும், 1949ம் ஆண்டு தை மாதத்தான் அது அங்குராப்பணம் செய்துவைக்கப்பட்டது என்று அக்கட்டுரையை எழுதிய 'இளங்கோ' எனும் அண்பர் தெரிவிக்கிறார். 1974 தை மாதத்திலேயே யாழ். மாநகரசபையின் வெள்ளி விழாக்கொண்டாடப்பட்டிருக்கவேண்டும் என்றும் அவர் மேலும் தெரிவிக்கிறார்.

அருள் விருந்து

நீ படைக்கும் நைவேத்தியம் இறைவனுக்கு, முக்கியமானதன்று. உன்னுடைய ஒழுக்கமும், உள்ளம் புரிம அவனுக்கு முற்றிலும் உகந்தவைகளாகின்றன.

—தர்மச்சகரம்.

15 மில்லக்வற் நிலசேய் மேலுறைகளை அனுப்பி அறிவு நூல்களைப் பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்.

மில்லக் வைற் சவர்க்காரத் தொழிலகம், த. பெ. எண். 77, யாழ்ப்பாணம்.

# 'விதியே! விதியே! தமிழ்ச் சாதியை என் செய்க்கருதி இருக்கின்றாயா?'

## இலண்டன் தமிழர்களின் குமுறல் கேள்வி!

மாநாட்டுக்குத் தமிழ் நாட்டுக்குச் சேர்ந்த முதல் மைச்சிரோ, வேறு அமைச்சர்களோ வருகைதராமையுடன்தந்தைக்கொடுத்திருந்தது. எனினும், அரசின் கொடுபிடிக்கை தாண்டி இவர்களை வந்திருக்க முடியாது என்ற உண்மையைப் பொதுமக்கள் அறிவார்களா கையால், அவர்கள் ஏமாற்றடைந்தார்கள் என்று கூறுவதற்கில்லை.

திரு. ம. பொ. கி., திரு. கி. வா. ஜ. போன்றவர்களாவது வருவார்கள் என மக்கள் எதிர்பார்த்தார்கள். அவர்களும் வரவில்லை. தமிழ் நாட்டின் அரசியலோடு தொடர்புடையவர்கள் மாநாட்டுக்கு வந்திருப்பின், மாநாட்டைப் பற்றி இவ்வாறு பொல்லாத அபவாதங்களை வெல்லாம் கூறிவெறும் வாயை மெல்லும் இலங்கை அரசுக்கு ஒரு தட்டு நிறைய அவக் கிடைத்தது போல இருந்திருக்கலாம்.

மாநாட்டுக்கு உலகத் தமிழ் இனஞர் பேரவையைச் சேர்த்த டாக்டர் இரா. ஜனார்தனன் மலேசியா விருந்தோடே வந்திருந்தமை அரசுக்கு ஒரு பிடி அவலை அள்ளிக் கொடுத்தது என்னவோ உண்மைதான். கி. ஜி. டி. பொலிசார் அவரை மோப்பம் பிடித்துக் கொண்டே திரிந்தனர். அவரைச் சுற்றி அரசியல் அபவாதங்களைக் கட்டி யெழுப்புவதற்கு எவ்வளவோ முயற்சிகள் கொழும்புகி. ஜி. டி. அலுவலகத்திற்கு வருமாறும் அவருக்குக் கட்டியிட்டனர்.

மாநாட்டின் இறுதி நாள் கூட்டத்தின் பேரரசு, மேடைக்கு அண்மையிலிருந்த டாக்டர் இரா. ஜனார்தனன் அந்தப் பொலிஸ் அட்டூழியத்தில் கையிலும் காலிலும் அடிப்பட்டவராக மாற்றாள் பாதிர் வேடத்தில் இங்கையை விட்டுத் தமிழ் நாடு சென்றார் எனத் தெரிய வந்தது.

ஆரம்பம் முதலே மாநாட்டுக்கு அரசியல் பூச்சுக் கொடுத்தது அனைத்து நிர்ப்பல மாக்குவதற்கு முயன்ற அரசு ஏமாற்றமடைந்தது எனவே கூறவேண்டும். மாநாடு காலையில் ஆராய்ச்சி அரங்காகவும் மாணியில் கையாள்வதாகவும் நடைபெற்றது. ஆராய்ச்சி அரங்குகள் காலையில் வீரகிள்கம் மண்டபத்திலும் பின்பகலில் குழுவினர்க் கருத்தரங்குகளாக நம்மர் மண்டபத்திலும் நடைபெற்றது. கலை யரங்குகள் வீரகிள்கம் மண்டபம் மாநாட்டின் தீவிர வெளி அரங்கு, கண்டிக்குளி மலேர் கல்லூரி ஆகிய இடங்களில் ஆரம்பித்திருந்தன. தவிரவும் மகன் கல்லூரியில் தமிழர் வாழ்வையும் வண்பையும் வரலாற்றையும் எடுத்திக் காட்டும் கண்காட்சியும் இடம் பெற்றது.

இவ்வாறுக்குக் அனைத்திலும் தமிழர் நிலைவர்திரு. செல்வநாயகம் உட்பட, தமிழர் கூட்டணியின் நிலைவர்தரும் சரடானமன்ற உறுப்பினர்களும் பார்வையாளர்களாகக் கவந்து கொண்டார்கள் எனினும் மாநாட்டில் அவர்கள் வரும் பேச்சாளராகப் பங்கு கொள்ளவில்லை. ஆராய்ச்சிக் கூட்டுரை சமர்ப்பித்திருந்த நாடாளுமன்ற உறுப்பினரான உண்டி இரத்தினம்

அவர்கள் மட்டுமே அவரது திருக்குறள் பற்றிய கட்டுரையை வாசித்தார். அரசியற் பூச்சுப் பூசும் அரசின் முயற்சி எடுபடவில்லை.

சுருக்க காய்ந்துவிடும் என எதிர்பார்த்த மாநாடு முதல் நாளே முழுமதியின் பொலிவுடன் களைகட்டவும் யாழ்ப்பாணம் மேயர் நகரில் தங்கு தற்குச் சஞ்சலப்பட்டோர் அன்று சங்கோசப்பட்டோர்

யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெற்ற நான்காவது அனைத்துலக தமிழாராய்ச்சி மாநாட்டு சம்பவங்கள் குறித்து இலண்டன் வாழ் தமிழர்கள் சார்பில் இலண்டனில் வெளியிடப்பட்ட பிரசுரத்தின் முதல் மூன்று பகுதிகளையும் ஏற்கெனவே சுதந்திரனில் வெளியிட்டிருந்தோம். இறுதிப்பகுதி இங்கு இடம் பெற்றுள்ளது.

மனைவி சகிதம் தமிழ் நாட்டுக்குத் தலையாக்கி திரையொன்றை மேற்கொண்டு விட்டார். அவரது பொறுப்பற்ற செயலை அவர்கள் ஆதரவாளர்களே கண்டிக்கத் தலைப்பட்டனர்.

மாநாட்டின் மகோன்னத வெற்றியைத் தமிழ் நாட்டிலிருந்தே கேள்வியுற்ற மேயர் அவர் வெற்றியில் தாமும் பங்குகொள்ளப் போலும்,

9 ம திகதி யாழ்ப்பாணம் திரும்பியதும் மாநாட்டுப் பிரதிநிதிகளை ஒரு விருந்துக்கு அழைத்தார்.

மேயரை அவமதிக்கக் கூடாது என்ற பெருந்தன்மையினால், மாநாட்டு அமைப்பாளர்கள், வண. தனிநாயகம் அடினாரி, பேராசிரியர் சு. வித்தியாசநாதன் உட்பட அந்த விருந்துக்குச் சென்றவராயினும், பிரதிநிதிகளில் ஏறக்குறைய அனைவரும் விருந்துக்குச் செல்ல மறுத்து விட்டனர். அழைப்பை நிராகரித்த மேற்கு ஜெர்மனிய அறிஞர் பேராசிரியர் ஜெனேட் அவர்கள் யாழ்ப்பாணம்

பாணமேயரை ஒரு 'வேடிக்கையான மேயர்' (Funny Mayor) என வருணித்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

மேயர் என்ற முறையில் யாழ்ப்பாண மாநகரத்தில் தலைமகனாக நின்று மாநாட்டை நடத்தியிருக்கவேண்டிய திரு. துரையப்பா, கண்டி பெயரை இவ்வளவு தூரம் கணங்கப்படுத்தியிருக்கக் கூடாது என்பதை அறிஞர்

கை பலரினதும் கருத்தாகும்.

தமது விருந்தினர் மாநாட்டுப் பிரதிநிதிகள்புறக்கணித்ததால் வெருண்டெழுந்த மேயர், பத்தாம் தேதி கூட்டத்தை நடாத்துவதற்கு ஒப்புதலளித்தபடி மாநாட்டிற்குத் திரும்புவேளி அரங்கினைக் கொடுக்கத் திடீரென்று மறுத்துவிட்டார். இறுதி நாள் கூட்டத்திற்கு செவ அரங்கினை அலங்கரித்துக் கொண்டிருந்த மாநாட்டு அமைப்பாளர்கள் அரங்கு திறக்கப்படாதது கண்டு கூட்டத்தை வீரகிள்கம் மண்டபத்தில் நடாத்த முற்பட்டனர்.

பொதுக் கூட்டம் பொது மக்களுக்கு வெளிநாட்டு அறிஞர்களை அறிமுகம் செய்துவைக்கக் கூடியதாகத் திறந்த வெளியில் நடைபெறும் என ஏற்கனவே அறிவிக்கப்பட்டிருந்த மையாலுப் வீரசிங்கம் மண்டபத்தினுள் பொது மக்கள் அனைவரும் புகக் கூடிய இடவசதி இல்லாததாலும், கூட்டத்தைத் தாம் பார்க்கக் கூடிய சரசு நடாத்தும்படி மண்டபத்திற்கு வெளியே திரண்டிருந்த இலட்சக்கணக்கான மக்கள் கோரிக்கை விடுத்ததாலும், மண்டபத்திற்கு வெளியேயுள்ள திடலில் கூட்டத்தை நடாத்துவதெனத் திடீரென்று ஏற்பாடாயிற்று.

முழுமை பெற விருந்த வெற்றிக் காவியம் ஒன்றிற்கு

முடிவுரை தீட்டும் கட்டத்தின் அந்தப் பொது கூட்ட அரங்கு ஒரு 'ஜூலியன் வாலாபாசு' என மாறும் என்றே, அங்கு, 'பஞ்சாப் படுகொலை' நடைபெறும் என்றே எவரும் எதிர்பார்த்த காதலு விந்தையல்ல. 'விதியே! விதியே! தமிழ்ச் சாதியை என்செய்க் கருதி இருக்கின்றாயா?'

ஒன்பது பேர் ஒரே இரவில் சாடிக்கப்பட்டிருக்கின்றனர். பொலிசார் மீது பாரதூரமான குற்றச் சாட்டுகள் சுமத்தப்பட்டுள்ளன. கொடுக்கும் கொப்புரையாக வெந்துகொண்டிருக்கிறார்கள் தமிழ் மக்கள். அரசு தன் முகத்தைக் கூடச் சுழித்துக் கொண்டதாகத் தெரியவில்லை. இவ்விடயத்தின் தமிழ் மக்களின் உணர்ச்சிகளை மதியாது மௌனம் சாதிப்பதோ தன் பொறுப்புக்களைத் தட்டிக் கழிப்பதோ, பொறுப்புள்ள ஓர் அரசுக்கு ஏற்றதல்ல. ஜனநாயகக் கோட்பாடுகளுக்கும் இசைவராததல்ல. அரசின் ஏவுதலின் பெயரில் தான் பொலிஸ் வெறியாட்டம் கட்டவிழ்த்துக் கரை புரண்டோடியது என்ற பழி ஏற்கெனவே அரசின் மீது பரவலாகச் சுமத்தப்பட்டுள்ளது. இது அபாண்டப் பழியானால், அதனைத் துடைத்துத் தன் பெயரைக் காத்துக் கொள்ளவேண்டியது அரசின் கடமையாகும். தன் கையில் கறைபிக்கையென்றால் அரசு தன் சையை அகல விரித்துக் காட்டும் என்பதே தமிழ் மக்களின் வாதம்.

## கலாநிதி கோபாலபிள்ளை மகாதேவா எழுதுகிறார்!

அன்புள்ள சுதந்திரன் ஆசிரியர் அவர்க்கு,

சுதந்திரனில் வெளியாகும் 'யாழ்ப்பாணம் எழுந்த தமிழோசை' கட்டுரைத் தொடரைப் படித்து வருகின்றேன். முக்கியமான சில குறிப்புகளையும் திருத்தங்களையும் இங்கு தருகிறேன். இவற்றை உரியமுறையிற் பிரசுரிக்குமாறு மிகவும் வினயத்துடனும் நல் சென்னத்துடனும் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

1. திரு. மு. கருணாநிதிக்கும் மற்றைய தமிழ் வெளி நாட்டு அமைச்சர்களுக்கு அழைப்புக்கள் அனுப்பும் செயல்முறைப் பொறுப்பை உரியநேரத்தில் திரு. வி. எஸ். துரைராஜா கையேற்றார். அவர் அப்பணியைச் செய்தும் இருக்கிறார். இப்பணிக்கு நாள் பொறுப்பாளியாக இருக்கவில்லை.

2. பிரதமரிடம் எவ்வளவு கோரியு உட்பட்டு, நாளைகளைக் கேட்டுப் பேட்டி பெற்று விசார்களுக்கு அனுமதி பெற்றேன். மற்றைய அமைப்பாளர் எல்லோரும் கைவிட்டபின் தன் தனித்தனியாக மிகவும் பிரயாசைப்பட்டு நாளை இதைச் செய்திருக்கிறார். மாநாடு நடந்திருக்க முடியாது.

3. கொழும்பில் மாநாடு நடத்தினால் தான் 'விசா' க்கள் தரலாம் என்று வெளிச் சுவகார அமைச்சு திரும்பத் திரும்பச் சொல்லியதை 14-12-73 எழுந்தில் அனுப்பினார். இது ஒரு விசேட ஊழியர் மூலம் மறைச் செயல்படுத்துக்கு அனுப்பப்பட்டதென்று இதைப் பெற்ற திரு. எஸ். அம்பலவாசாரி கூறினார். ஆனபடியாக இக்கடிதம் என்னால் பெறப்பட்டதல்ல.

4. மாநாட்டுத் திறப்புப் படத்தில் எனக்கு உரிய

இடம் அளிக்கப்படவில்லை. நான் விளம்பரப் பிரிவனல்ல எனினும் இவ்விஷயங்களிலேயும் நீதியும், ஒவ்வொரு வருடைய சேவைக்கேற்ற விமர்சன மதிப்பீடும் கொடுக்கப்படவேண்டும் என்பதே என் குறை. எனினும் இதையிட்டு திரு. வி. எஸ். துரைராஜாவாகிய தயாரிப்பாளரிடம் பிரஸ்தாபித்ததுடன் என் பிரயத்தனம் முடிவுற்றது. இதைப்போ நேரிடையாக 31வா மறை முகமாகவோ நாளை வேறொரு நடவடிக்கையும் எடுக்கவில்லை.

5. ஜனவரி 10 அன்று பொலிசாரின் நடத்தை மிகவும் அநியாயமானது என்பது எனது அசைக்க முடியாத கருத்து. இதைப் பற்றி எழும் பொலிஸ் நீதிபதிக்குச் சாட்சியம் கொடுத்திருக்கின்றேன். அரசாங்கத்தினர் அநியாயமான முறையில் நடந்துகொண்ட பொலிசாருக்கெதிராக நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டுமென்று என் தனிப்பட்ட முறையில் இன்றும் வற்புறுத்தி வருகிறேன். ஏனெனில் உங்களுடைய (ஆசிரியருடைய) கண்ணாடிகளையே ஆசை மணித்தியாலத்திற்கு மேல் சன்னார் புனைபுனை கொள் மேடைமைய விட்டு நகரமில் மயங்கி எழுந்து கூட்டத்திற்கு வந்த மக்களின் அவலங்களைக் கண்டு அவற்றில் யங்கும் கொண்டுள்ளோம். அன்று நடந்த மரணங்களைப் பற்றி அநியாமலே இரண்டு கிழமைக்கு முன்பதியப்பட்டபுகையீர்த ஆசனத்தைப் பயன்படுத்தி 11-1-74 கரலை கொழுப்பு நாள் எந்ததும் பிரதமர் இரத்தியா செல்லுமுன் 10-1-74ல் நடைபெற்ற நாளிற்கு உண்மையை அறிவிக்கவே இவ்விஷயத்தின் கூடியகெதியில் அரசாங்கம் திருந்த நடவடிக்கை

எடுத்து நீதியை நிலை நாட்டும் என்று நான் நம்புகிறேன்.

(6) 21-4-74 சுதந்திரன் 5ம் பக்க 51 வரையில் நான் அறிக்கையை முழுக்க முழுக்க ஆங்கிலத்திலேயே வெளியிட்டேனென்று உண்மையை அறியாமல் எழுதியிருக்கின்றீர்கள்.

1973 டிசம்பரில் என்னால் வெளியிடப்பட்டு நாடெங்கும் விநியோகிக்கப்பட்டு சுதந்திரனுக்கும் அனுப்பப்பட்ட அறிக்கையின் நகலொன்றைத் திரும்பவும் அனுப்புகிறேன். இதைப் போல் எத்தனையோ அறிக்கைகள் தமிழில் கையெழுத்திலேயே பத்திரிகைகளுக்கு அனுப்பினேன். ஏனெனில் மறைப் பாவனைக்கு அப்போ ஒரு தமிழ் தட்டெழுத்து யந்திரமேனும் கிடைக்கவில்லை ஆங்கிலப் பத்திரிகைகளில் வந்த எதிரான செயல்களுக்குப் கட்டுரைகளுக்கும் மறுப்புத் தெரிவிக்கும் வேண்டிய வேலை ஆங்கில அறிக்கைகளாலே ஆங்கில அறிக்கைகளாலும் நன்மைகள் வந்திருக்கின்றன. இதையும் மறக்கக் கூடாது. உதாரணமாக, 35-12-73 'டெய்லி நியூஸ்' பத்திரிகையில் என்னுடைய கட்டுரைகளைப் படித்து உண்மையை அறிந்த பிரஸாரி எனக்குப் பேட்டி தந்து 'விசா' வழங்கவும் பிரதமர் சம்பந்திதரர் உண்மையைக் கட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன்.

ஆசிரியர் குறிப்பு:—  
கருணாநிதிக்கும் தமிழ் மக்கின் ஏனைய முக்கிய அறிஞர்களுக்கும்

தலைவர்களுக்கும் உரிய முறையில், நிச்சயமாகக் கிடைக்கக் கூடியவாறு அழைப்பிதழ்கள் அனுப்பப்படாமையே தனிப்பட்ட ஒருவரையன்றி—இலங்கைக் கிளையையே நாம் குற்றம் காட்டியுள்ளோம்.

கலாநிதி கோபாலபிள்ளை மகாதேவா கூறவதுபோல—'விசா' பெறவதற்கு அவர் கடைசியே நேரத்திலும் முயற்சிகள் மேற்கொண்ட போதிலும் உலக அழிப்பிராயத்திற்கு அஞ்சியே இறுதிக் கூட்டத்தின் அரசு விசா வழங்க ஒப்புக்கொண்டது என்பதே நமது திடமரண கருத்தாகும்.

தமிழாராய்ச்சி மாநாட்டை வெரட்டிய அறிக்கைகள் தமிழிலும் வெளியிடப்படாததென்று அடிபர் மகாதேவா கூறியது எமக்கு மகிழ்ச்சியை அளித்ததன் போதிலும், அவர் கூறுவதுபோல சுதந்திரனுக்கு தமிழில் எந்த அறிக்கையும் எப்போதும் அனுப்பப்படவில்லை சுதந்திரனுக்கு அனுப்பப்பட்ட அறிக்கைகள் யாவும் ஆங்கிலத்திலேயே இருந்தன.

— ஆசிரியர்.  
தாசி ஆனந்தன்  
வண்ண ஆனந்தன்  
செறையில் தின்று  
676-வது நாள்

கே: தமிழர் ஐக்கிய முன்னணி பொதுவரண எந்த தீர்மானங்களின் பேரில் போராட்டத்தில் இறங்கியிருக்கிறது.

ப: தமிழர் ஐக்கிய முன்னணி ஆறாமசக் கோரிக்கையை முன்னவைத்து இயங்கி வருகிறது.

முதலாவது, சிங்களத்திற்கு அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தில் என்ன இடம் வகுக்கப்பட்டதோ அதே இடம் தமிழுக்கும் வகுக்கப்படவேண்டும். (What Sinhalese is to the Sinhalese people, Tamil should be to the Tamil people)

இரண்டாவது, இலங்கையைத் தாயகமாகக் கொண்டவர்களுக்கு பூரண பிரஜா உரிமை வழங்கப்படவேண்டும்.

மூன்றாவது, இலங்கையின் அரசு மதச் சார்பற்ற அரசாக இருக்கவேண்டும். பெளத்தம், சைவம், கிறிஸ்துவம், இஸ்லாம் ஆகிய நான்கு சமயங்களையும் சம அடிப்படையில் பாதுகாக்கவேண்டும்;

நான்காவது, சரதி விதி யாசங்கள் அறவே அகற்றப்படவேண்டும். இந்திய அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தில் சாதியைப் பற்றி என்ன குறிக்கப்பட்டிருக்கின்றதோ, அது போலவே இலங்கை அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்திலும் இடம் பெறவேண்டும்.

ஐந்தாவது, ஐக்கிய நாடுகள் சபை, அடிப்படை உரிமைகளைப் பற்றி என்ன கூறியிருக்கிறதோ, அந்த உரிமைகளை நமது அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தில்

# 'இலங்கைத் தமிழரசுக்கட்சி ஓர் சோசலிசக் கட்சியே!'

## 'உரிமை வேட்கை' வார ஏட்டுக்கு உடுவில் பா. உ. அளித்த பதில்கள்!

சேரித்துக்கொள்ள வேண்டும். இந்த அடிப்படை உரிமைகளை நீதிமன்றங்கள் மூலம் நிலைநாட்டுகின்ற உரிமையும் அளிக்கப்படவேண்டும்.

ஆறாவது, அரசியல் அதிகாரங்களை பரவலாக்கப்பட்டு, சமது பிரதேசங்களைக் குறிக்கப்பட்ட விஷயங்களிலே நாங்களே ஆளுகின்ற உரிமை (Autonomy) வழங்கப்படவேண்டும்; குறிப்பாக, இந்த ஆறு அம்சங்களை நிறைவேற்ற அரசாங்கம் எந்தவித நடவடிக்கையும் எடுக்காத காரணத்தால், தனிநாடு கோரவேண்டும் என்ற அபிப்பிராயம் பலருடைய மனதில் தோன்றியிருக்கிறது.

கே: போராட்டம் எந்த முறைகளில் நடத்த திட்டமிடப்பட்டிருக்கின்றது?

ப: போராட்டம் அகிம்சை முறையில் நடத்தவதற்குத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது. எங்கள் உரிமைகளை மறுக்கின்ற இந்த அரசை நிம்மதியாக ஆளவிடாமல் தடுத்திப் பேச்சுவார்த்தை களுக்கு வரும்படி செய்து, எங்கள்

கோரிக்கைகளை நிறைவேற்றவேண்டும் எனக் கோரியிருக்கிறோம்.

கே: உங்களின் பிரச்சினையை சர்வதேச நீதிபதிகளின் குழு (International Commission of Jurists) எந்த அளவுக்கு கவனிக்கும்? அதனால் செய்யமுடியும் எனக் கருதுகிறீர்களா?

ப: சர்வதேச நீதிபதிகளின் குழு எங்களுடைய மெமோரண்டத்தை கவனத்திற்கு எடுத்து வேண்டிய நடவடிக்கைகள் எடுக்கும் என்ற நம்பிக்கை எங்களுக்கு உண்டு. இதன்மூலம் வேறொன்றும் கைகூடாவிட்டாலும், உலக அபிப்பிராயத்தை எங்கள் சார்பில் இது திரட்டலாம் என்ற நம்பிக்கை எங்களுக்கு உண்டு.

கே: ஐ. நா.வில் உங்களை பிரச்சினையை எந்த முறையில் எடுத்துச் செல்ல யோசிக்கிறீர்கள்?

ப: ஐ. நா.வுக்கு எங்கள் பிரச்சினையை எடுத்துச் செல்லும் வாய்ப்பு எங்களுக்கு உண்டாகும் என்ற நம்பிக்கை உண்டாகும். தமியுறுக்கென உலகில் ஒரு சொந்த நாடு இருக்கும் என்

றால், எங்கை பிரச்சினை ஐ. நா.வில் நிச்சயமாக எடுத்து விவாதிக்கப்படும். இக்கறையை ஏற்று எந்த நாடாவது இதனை ஐ. நா.வில் எடுத்து விவாதிக்கும் என்கிற நம்பிக்கை உண்டு.

கே: எந்த வல்லரசு நாட்டின் உதவியையாவது நாடுவீர்களா?

ப: தற்சமயம் அந்தநோக்கம் எங்களுக்கு இல்லை. வல்லரசுகள் எங்களுக்கு உதவி செய்வதானால், தங்களுக்கு ஆதாயம் இருந்தால் தான் உதவிசெய்யும்.

கே: இலங்கை அரசு சீனாவிடம் கொண்டுள்ள உறவு எப்படி? அதனால் உங்களுக்கு எந்த வகையில் பாதிப்பு ஏற்படும்?

ப: சீனாவுடன், இலங்கையும் மிக நெருங்கிய நண்பர்களாக இருக்கின்றன. அந்த நட்பினால் சீனாவை இலங்கையின் கிழக்குப் பகுதியில் உள்ள துறைமுகங்களைக் குறிப்பாக திருகோணமலையைப் பாவிக்கவிட்டு, அதனால் யுத்தம் ஏற்பட்டால் தமிழ் மக்களை பாதிக்க

அண்மையில் இலண்டனில் நடைபெற்ற காமன் வெல்த் பாராளுமன்றச் சங்க மாநாட்டில் கலந்து கொள்வதற்காக அங்கு சென்றிருந்த உடுவில் பா. உ. திரு. தர்மலிங்கம், இலண்டனிலிருந்து இலங்கை திரும்பும் வழியில் சென்னையில் சில நாட்கள் தங்கினார். அங்கு தமிழகப் பத்திரிகையாளர்களையும், தமிழகத்தின் பல்வேறு அரசியற் கட்சிகளின்தலைவர்களையும், சந்தித்துப் பேசினார். நீதிபதி திரு. மகராஜன் தலைமையில் சென்னையில் நடைபெற்ற திரு. வி. க. நினைவு விழாவில், சென்னைப் பல்கலைக்கழக துணைவேந்தர் திரு. சுந்தரவடிவேலும், அலை ஒசை ஆசிரியர் வேலூர் நாராயணன், ஆகியோருடன் ஒரே மேடையில் பேசினார். அப்போது மலையகத் தமிழர்களின் பிரதாபநிதியை எடுத்து விளக்கினார்.

திரு. தர்மலிங்கம், 'உரிமைவேட்கை' என்னும் சென்னை இதழுக்கு அளித்திருந்த பேட்டியின் சில முக்கிய பகுதிகளை இங்கு தருகிறோம்.

கே: இந்திய அரசு இலங்கைத் தமிழர்கள் பிரச்சினையில் செய்தது என்ன? அது என்ன செய்ய வேண்டும் என எதிர்பார்க்கிறீர்கள்?

ப: இதுவரை இந்தியா எங்களுக்கு எதுவும் செய்யவில்லை. மலைநாட்டில் வாழ்கின்ற தமிழ் மக்கள் அவர்களது விருப்பத்திற்குமாறாக இந்தியா விற்குத் தள்ளப்படுவதை இந்தியா ஏற்றால், அது இலங்கைவாழ் தமிழ் மக்களுக்கு பெரும் தீமை விளைவிக்கும். இலங்கை அரசுக்கும் இந்திய அரசுக்கும் மலைநாட்டுத் தமிழ் மக்களின் விஷயத்தில் ஒப்பந்தம் இருந்தாலும் சரி, இல்லாவிட்டாலும் சரி, ஒரு மலைநாட்டுத் தமிழ் மக்கள்கூட அவனது விருப்பத்திற்குமாறாக இந்தியா ஏற்கக்கூடாது. அப்படி ஏற்றால் அது மனித அடிப்படை உரிமைகளுக்கு முரணாக இருக்கும்.

கே: இலங்கைத் தமிழர்களை தமிழகத்திடம் எதிர்பார்ப்பது என்ன?

ப: தமிழகம் ஒரு சுதந்திர நாடு அல்ல. இந்தியாவின் அங்கமாகத்தான் இருக்கும். இங்குள்ள இனமும் இனமும் இல்லை, எனவே, தமிழக அரசிடம் இருந்து எதையும் எதிர்பார்க்கவில்லை. ஆனால், தமிழகத்திலுள்ள தமிழ் மக்களிடமிருந்து அன்பையும் ஆதரவையும் எதிர்பார்க்கின்றோம். ஆயுதங்களையோ அல்லது பொருள்தவையையோ எதிர்பார்க்கின்றோம் என நினைக்கவில்லாம்.

கே: இலங்கைத் தமிழர்கள் சோஷலிசவாதிகளா? சோஷலிச நாடுகளில் உங்களுக்கென ஆதரவைத் திரட்டமுடியுமா?

ப: நான் அங்கம் வகிக்கும் தமிழ் அரசுக் கட்சி ஒரு சோஷலிசக் கட்சி. இலங்கையின் அரசியல் நிர்ணய சபைக்கு நாங்கள் சமர்ப்பித்த 'மாதி' அரசியல் அமைப்புத் திட்டத்தைப் பார்த்தால், எவ்வளவு தூரத்திற்கு தமிழ் அரசுக் கட்சி சோசலிசத்தில் நம்பிக்கை வைத்துள்ளது என்பதை அறியமுடியும். தமிழ் அரசுக் கட்சிதான் இன்று இலங்கைப் பாராளுமன்றத்தில் தமிழ் மக்களின் மின்பு பெருங்கட்சியாக சென்றிருப்பதற்கான காரண இருந்துவருகிறது.

சோசலிச நாடுகள் எமக்கு ஆதரவைத் தருவதும் தராதும் (7-ம் பக்கம் பார்க்க)

(8-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) எழுத்துக்களை நோட்டமிட்டன.

'அன்பு அத்தானுக்கு!

நீங்கள் வாழ்க்கையை ஒரு பொருட்டாக மதிக்காத எனக்காக அல்லற்படுவதை நினைத்ததும் என்மையறியாமல்தான் என் கண்களிலிருந்து நீர் வடிவின்றன.

உலகத்திலே உண்மைக்கும் நேர்மைக்கும் இடமில்லை. பகட்டாக மற்றவர்களின் கண்களில் ஆடம்பரமாக வாழும் எத்தனையோ நவநாகரீகப் பெண்கள் தங்கள் நிலையிலிருந்து வேண்டுமென்றே தடுமாறி கேவலமாக மற்றவர்களோடு ஒட்டி உறவாடி வெட்கமின்றிப் பழகித் தம் வாழ்க்கையை பழைய பாழாக்குகின்றார்கள். அப்படிப்பட்டவர்களை இந்த உலகம் வெறுப்பது மில்லை; வெறுத்தொதுக்க முயலுவது மில்லை. பணமென்ற பெரிய அந்தஸ்து அந்தக்குக்குறிக்கே நினைந்து. அது அவர்களைக் காப்பாற்றிவிடுகின்றது.

உண்மையை உரைக்க ஏழை எளியவர்களுக்கு இந்த உலகத்திலே இடமில்லை. அவ்வாறு உரைத்தாலும் மற்றவர்களால் காறி உமிழ்ந்து துப்பப்படுகின்றார்கள். பக்குவம் என்ற பண்பாடற்ற சமூகத்திலே உண்மைக்கும், நேர்மைக்கும் எங்கே இடமுண்டு. பொய்க்கும் புகழுக்குந்தான் இடமுண்டு.

எனது வாழ்க்கையிலே நான் ஒருமுறை எனது கன்னித் தன்மையே இழந்தவள்தான். இதை நான் என்றமே மறக்கவில்லை; மறக்கவும் மாட்டேன். இந்த உலகம் மற்றதாலும் இதை என்னுடைய உடம்பில் இதயம் என்றொரு பொருள் உள்ளவரை மறக்கவும் மாட்டேன்.

இதைவன் பல வேதனைகளையும், சோதனைகளையும் மூலம் வாழ்க்கையிலே புகுத்துகின்றான். இதன்மூலம் பல தொல்லைகளும் துயரங்களும் ஏற்படத்தான் செய்கின்றன. இதைத்

## தியாகச் சுடர்

தடுக்க என்னாலோ அன்றி இந்த உலகத்திலுள்ள பெரிய பணக்காரப்புகளினாலோ முடியாது.

பணமுடிப்பைக் காட்டி அதன்மூலம் தனது இழந்த அந்தஸ்தையும், குடும்பக் கௌரவத்தையும் காப்பாற்ற முனைகின்றார் பல பணமுடிக்கள். அவர்களுக்குக் கூட இந்த உலகத்தில் நல்ல மதிப்புண்டு; கௌரவமுண்டு ஆனால் அவர்களுக்கும் நிம்மதி உண்டா என்பதற்கும் பொழுது உண்மையில் இல்லை என்றே நான் துணிந்து கூறுகின்றேன்.

ஏனென்றால் அவர்களுக்கும் ஒருமனச்சாட்சி உண்டு. அது எந்தமாதிரியாக இருந்தாலும் அதற்கும் செய்யலுண்டு. அந்த வகையில் அவர்கள் வெவிகாட்ட முடியாத அச்செயல்களை யீட்டு அந்த மனம் தொப்புலரித்துக் கொண்டுதான் இருக்கும்.

அத்தான்! ஏதோ வீணை வார்த்தைகளை யெல்லாம் ஏனோ விழுந்தடித்து எழுதிக் கொண்டிருக்கின்றேன் எனக்குறை கூறுதீர்க்கி. சற்று நிதானமாகப் பாருங்கள். என் நெஞ்சின் அடியிலே மண்டியிட்டுக் கொண்டிருக்கின்ற உண்மை என்ற உணர்ச்சிப் பிழம்பின் செங்கதிர்க்கோடுகள்தான் இவை.

அத்தான்! "உலகத்துக்குப் பயந்து உண்மையை மறந்துவாழும் வாழ்க்கையை விட உண்மையை உணர்ந்துமேன்மையாக வாழும் வாழ்க்கையே மேலானது" என அடிக்கடி நீங்கள் என்னிடம் கூறுவீர்கள். அந்த அருமையான தத்துவம் இந்த உலகத்திலே நிலைபெற்று வாழ என்னுடைய மான வேணவா.

நீங்கள் எனக்காக இனி எதையும் சாதிக்கத் தேவையில்லை. சாதிக்கவும் விட மாட்டேன். எனது களங்கமான வாழ்க்கைக்கு மெரு

கூட்டி என்னை வாழவைக்க நினைத்த உங்கள் செயல் ஒன்றே எனது இதய சாந்திக்குப் போதும்.

மேலும் இந்த உலகத்தில் உங்களையும் கஷ்டப்படுத்தி, நானும் கஷ்டப்பட்டு வாழும் வாழ்க்கையை இனிமேல் ஒரு கணமும் எதிர்பார்க்க என்மனம் துணியவில்லை.

அத்தான்! உங்களை நடுவழியில் தனியாகத் தவிக்க விட்டுவிட்டு நான் மட்டும் போகின்றேன் எனக்குறை கூறுதீர்க்கி. இந்த உலகத்தில் பெண்ணாகப் பிறந்ததே பாவம்; அதைவிடப் பெண்ணாக இருந்து, பெண்மையைப் பறிகொடுத்தாளே எனக்கேட்பது அதைவிடப்பாவம்; அதுவும் உண்மையை உணர்ந்த ஆசிரியர் நண்பர்களின் வாயிலே நடக்காத நடக்கவும் மாட்டாத கோரேச் செயல்களைக் கேட்பது அதைவிடப் பெரிய பாவம்.

நான் மட்டுந்தான் இந்த நிலைக்குள்ளானால் பரவாயில்லை. உங்களையும் இதற்குள் இழுத்து, உங்கள் குடும்பத்தையும் கெடுத்து விட்டேன் என்ற சொல் என் இதயத்தை சுட்டியாற்றிழைக்கின்றது. "கண்ணகெட்ட உலகத்துக்குக் கண்மூக்குத் தெரியாது; கண்டபுட்கதைவளக்கும் வம்பர் கூட்டம்" எனக் கூறுவீர்கள். இதை நான் ஒரு காலத்தில் ஏற்றுக்கொண்டது உண்மைதான். ஆனால் இன்றைய சூழலில் இதை என்னால் எப்படி ஏற்க முடியும்.

எந்தக் கதையாக இருந்தாலும் நான் கேட்கத்தயார் அத்தான். ஆனால் உங்களைக் கெடுத்தேன் என இந்தப் பொல்லாத உலகம் கூறுவதை ஒரு கணமாவது எப்படி பொறுக்க முடியும்?

உங்கள் ஆசிரியர் நண்பன் வேலு இருக்கின்றனவே அவரின் பெயரைக் கூறவே என் நாக் கூசுகின்றது. அவன் உங்கள் நண்பனாக இருக்க

லாம். ஆனால் உங்களின் முதல் எதிரி அவன் தான் என்பதை இந்த இறுதிக் கட்டத்திலாவது சொல்லிவைக்க விரும்புகின்றேன்.

அவன் இன்று கூறுகின்ற கதையை என் காதாற் கேட்டதும் உடன் எனது நிலையை மாற்றிவிட்டேன். ஒன்றாகச் சேர்ந்து, ஒன்றாகப் பழகி உண்மையை உணர்ந்த நண்பர்களும் இப்படி வாய்க்குவதற்காவது கூறிக் கேவலப்படுத்துவதாக இருந்தால் இந்த உலகத்திலே உயிருடன் வாழ்வதில் ஏதும் பலனில்லை.

நான் என்னுயிரை மாய்க்கும் இத்திடம் முடிவுக்கு வந்தமைக்கு யாரும் காரணமல்ல. என்னைப் பெண்ணாகப் படைத்து, பெண்மையைப் பறிகொடுத்தபாவி எனக்களங்கப்படுத்தி, ஊர், உலகம் முழுவதும் சுதந்திரமாக நடமாடமுடியாதபடி பாவி யாக்கிவிட்ட இந்தக் கொடிய உலகமே காரணம். இந்தக் கொடிய உலகத்தை யும் மிஞ்சி, தன் கொள்கையால் நேர்மையாக என்னை வாழ வழிவகுக்க வந்த என் 'தியாகச்சுடரை' விட்டுப் பிரிவதை நினைத்ததும் என் இதயத்துக்கே சாந்தியில்லை போலத் தென்படுகின்றது. இருந்தும், இந்நிலையில் இதைத் தவிர வேறு ஒன்றும் என்னால் செய்யமுடியாமல்க்கு வருந்துகின்றேன். என் அன்பான இறுதி வணக்கங்கள்.

இப்படிக்கு, உங்கள் ஆசிரியர் காதலி, ரதி.

கடிதத்தை வாசித்து முடிந்ததும் பாலுலின் கண்களும் செயலிழந்தன. ஆமாம்; இந்தக் கொடுவாழ்க்கையின் விழிம்பிலே உழன்று அல்லற்பட்டு அழிந்த ரதிக்கு மறுவாழ்வு நல்கத் துடித்த அந்தத் தியாகச்சுடரும் செயலிழந்து இந்த உலகக் கொடுமையிலிருந்து ஒதுங்கிக் கொண்டது. (யாவும் கற்பனை)

**இப்பொழுது**அமேக வெற்றியுடன்  
காட்சியளிக்கின்றது**கெப்பிட்டல்-பிளாசா**

(கொழும்பு (வெள்ளவத்தை)

**வெலிங்டன்** (யாழ் நகர்)

திரைகளில்

**எம்.ஜி.ஆர், ஜெயலலிதா,**

என். எம். நம்பியார்,

எஸ். ஏ. அசோகன்,

நாகேஷ், மனோரமா,

-நடித்த-

**ராமன் தேடிய சீதை**

(சஸ்மன் கலர்)

**8 வது வாரம்**  
**கிங்ஸ்லி****லிடோ** (யாழ்நகர்)முத்துராமன்,  
ஜெயலலிதா,  
நடித்தது.**சூரிய**  
**காந்தி****2வது வாரம்**  
**செல்லமகால்**

(கொட்டாஞ்சேன)

**வினசர்** (யாழ் நகர்)**எம்.ஜி.ஆர், ஜெயலலிதா**

மனோகர், முத்தையா நம்பியார்,

நடித்த

**அன்ன மிட்ட**

மற்றும்

நாகேஷ்  
மனோரமா**கை**ராமசாம்  
கீதாஞ்சலி  
பாரதி**இப்பொழுது காட்சிபளிக்கிறார்****கெயிட்டி திரையில்**

- ஜனாதிபதியின் 1970ம் ஆண்டு சிறந்த பட விருது
- பிலிம் பெயரின் ஆண்டின் சிறந்த பட விருது
- சென்னை படாசிகர்களின் விருது பெற்ற பிரேம் நசீர், செம்மீன் புகழ் ஷீலா, ரி. கே. பகவதி, டி. எஸ். முத்தையா, வசந்தா, நடித்த

**அக்னி புத்திரி****சென்ரல்** (மருதானை)

26, 9-30

**ராணி** (யாழ் நகர்)

(சனி, ஞாயிறு காலை 10 மணிக்கும்)

10.30, 2.30, 6.30, 9.30

இரத்த பாசம் கொண்ட நான்கு சகோதரர்களைப் பற்றிய உள்ளத்தைத் தொடும் உணர்ச்சியூர்வமான கதை. எங்கும் எல்லோரிடத்தும் வாழ்க்கையில் நடக்கும் சம்பவங்களைப் பின்னணியாகக் கொண்ட குடும்பக் கதை.

இசை, கதை, நகைச்சுவை அனைத்தும் நிறைந்த அருமையான படம்.

ஜெய்சங்கர், ஏ. வி. எம். ராஜன், பிரமீளா,  
தேவிகா, சுந்தரராஜன், சோ, மனோரமா, நிர்மலா நடிக்கும்  
ஜெயந்தி பிலிம்ஸ்**அன்புச் சகோதரர்கள்**

(இலவச பாஸ்கள் ரத்து)

விரக்தியேற்படாமல் தவிர்ப்பதற்காக வேளைக்கே தியேட்டருக்கு வாருங்கள்.

